



## **BAIRISCHE KOMÖDIE WASSERBURG**

**SPITZBUAM VORM  
KÖNIGLICH-BAYERISCHEN AMTSGERICHT**

**DER VERSCHMÄHTE LIEBHABER  
ODER DIE SCHLACHT VON KRAGLFING**

**VOM 1. - 10. JUNI  
AN DER FREILICHTBÜHNE AM STOA**

### STANDESAMT

Eheschließungen und Geburten im April,  
Seite 6

### WASSERBURGER KINDERTHEATER

BLAUMOND Der Stoakobold und  
die Grüne Hexe, Seite 16

### THEATER WASSERBURG

Preisträger der 14. Wasserburger  
Theatertage, Seite 18

### 7. WASSERBURGER MILCHTAG

Für jeden Geschmack ist etwas dabei,  
Seite 20

### GUT VORBEREITET IN DIE PUBERTÄT

Elternkurs kompakt, Seite 20



WASSERBURG AM INN

## Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet jeweils an zwei Tagen eines Monats Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Montag, 4. Juni, 14 bis 17 Uhr
- Montag, 25. Juni, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

## ENERGIEDIALOG WASSERBURG 2050

### Kostenlose Sprechstunde der Wasserburger Energieberater

Sie wollen neu Bauen, Sanieren oder Erweitern? Oder Sie wollen einfach den energetischen Zustand ihrer Immobilie einschätzen? Der Energiedialog Wasserburg 2050 bietet Ihnen jeden letzten Freitag im Monat eine kostenlose Kurzberatung an. Der nächste Termin:

- Freitag, 29. Juni

Die Beratungen werden in der Ratsstube im 1. Obergeschoss des

### Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag: Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

#### Anschrift der Redaktion:

**Wasserburger Heimatnachrichten**

**Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn**

**Tel.: (0 80 71) 1 05-19, Fax: (0 80 71) 1 05 70**

**E-Mail: whn@wasserburg.de**

**Internet: www.wasserburg.de**

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

**Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH**

**Leitung: Herbert Wambach**

#### Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Dr.-Fritz-Huber-Str. 12, 83512 Wasserburg a. Inn

Tel.: (0 80 71) 39 04, Fax: (0 80 71) 63 99

E-Mail: info@weigand-druck.de,

Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.200 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier

Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin

veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im

Internet auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de) abrufbar.

### Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

■ **11/2018** | **Fr., 08.06.2018** Redaktionsschluss *Mi., 30.05.*

■ **12/2018** | **Fr., 22.06.2018** Redaktionsschluss *Mi., 13.06.*

(Änderungen vorbehalten)

jeweils um 16.00 Uhr

Rathauses zwischen 16 bis 18 Uhr angeboten. Die Kurzberatung dauert 30 Minuten und richtet sich an Eigentümer und Nutzer von Immobilien in Wasserburg. Die Beratungen werden abwechselnd von den Energieberatern Kai Mandel, Heinz Matzke, Wolfgang Pechlaner und Jörg Plottke durchgeführt.

Anmeldung ist erforderlich: Telefon 08071 9088-18 oder E-Mail an [energieberatung@stadtwerke-wasserburg.de](mailto:energieberatung@stadtwerke-wasserburg.de).

**Wasserburger Förderprogramm zur Energieberatung:** Wenn Sie sich über die kostenlose Kurzberatung hinaus für eine umfassende und individuelle Energieberatung entscheiden, fördert die Stadt Wasserburg übrigens die entstehenden Kosten mit bis zu 750 Euro. Nähere Infos finden Sie auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de).

## PERSONALAMT

### Stellenangebote

#### Kinderpfleger/in für die Kinderkrippe

Die Stadt Wasserburg a. Inn sucht zum 01.09.2018 für die Kindertagesstätte „Nördliche Burgau“

eine/n Kinderpfleger/in für die Kinderkrippe in Vollzeit - zunächst befristet bis 31.08.2019.

Wenn Sie in Ihrer pädagogischen Arbeit die Bedürfnisse der Kinder berücksichtigen und Selbständigkeit und verantwortungsbewusstes Handeln für Sie eine Selbstverständlichkeit sind, wenn Sie ein aufgeschlossenes Kollegenteam durch Ihre Vielfalt ergänzen und bereichern wollen und für Sie die Zusammenarbeit mit Eltern mehr ist als Elternabende, dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bitte bis spätestens 10.06.2018 an das Personalamt der Stadt 83512 Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, oder per E-Mail an [info@wasserburg.de](mailto:info@wasserburg.de) senden.

Die Stelle ist nach S3 TvöD eingruppiert.

Außerdem ist in der Kindertagesstätte Burgau noch eine freie Stelle als

#### Praktikantin/en für das Sozialpädagogisches Seminar im 1. und 2. Ausbildungsjahr (Erzieher/in)

zu besetzen.

Nähere Auskünfte erteilt die Kindertagesstättenleiterin, Frau Hannelore Meerstein, Tel. 08071 1427.

#### Bibliotheksangestellte/n

Die Stadt Wasserburg a. Inn sucht zum 01.09.2018 für die Bibliothek eine/n Bibliotheksangestellte/n für die Ausleihe (20 Wochenstunden) - zunächst befristet für 2 Jahre.

Die regelmäßige Wochenarbeitszeit ist verteilt auf 4 Tage:

Mo 8.30 bis 12 Uhr · Die/Do/Fr 8.30 bis 14 Uhr

Die Stelle ist in Entgeltgruppe 2 TvöD eingruppiert.

Ihr Aufgabenbereich umfasst im Wesentlichen:

- Ausleihe / Rücknahme / Verlängerung der Medien über EDV-System
- Medien einsortieren, Regalordnung überprüfen
- Technische Buchbearbeitung, Medienpflege
- Medienreparatur
- Benutzerregistrierung
- Anmeldeformularen einsortieren
- Kasse führen
- Mahnung
- Tagesstatistik, Abschlussarbeiten
- Bereitschaft vertretungsweise Überstunden zu machen (auch nachmittags)
- Mitarbeit bei Veranstaltungen (auch nachmittags)
- Botengänge



Wenn Sie über gute Computerkenntnisse und Teamfähigkeit verfügen, belastbar sind und Freude am Umgang mit den Bibliothekskunden haben, sollten Sie sich bis zum 10. Juni 2018 mit den üblichen Unterlagen bei der Stadt 83512 Wasserburg a. Inn, Personalstelle, Marienplatz 2, schriftlich bewerben.

Auskünfte erteilt die Bibliotheksleiterin, Frau Dipl. Bibliothekarin Elke Fleischer, Tel. 08071 923080.

Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt nicht. Die Unterlagen werden nach Abschluss des Einstellungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet. Anfallende Reisekosten für Vorstellungsgespräche werden nicht übernommen.

## LIEGENSCHAFTSAMT

### Baugebiet „Südlich der Schmiedwiese“: Infos für Bewerber/innen

Am Montag, 4. Juni, findet um 18 Uhr die Informationsveranstaltung für die Bauwerber/innen des Baugebiets „Südlich der Schmiedwiese“ im Sitzungssaal des Rathauses, Zimmer Nr. 24, statt. Erster Bürgermeister Michael Kölbl, die Planer sowie Vertreter des Stadtbauamts und der Liegenschaftsverwaltung erörtern den aktuellen Sachstand und beantworten Fragen. Eingeladen sind alle, die sich für eines der Grundstücke beworben haben oder das bis zum Ende der Bewerbungsfrist am 30. Juni noch planen.

### Alters- und Ehejubilare

In Wasserburg ist es lange Tradition, dass den Bürgerinnen und Bürgern ab dem 80sten Geburtstag regelmäßig gratuliert wird. Den persönlichen Glückwunsch überbringt einer der Bürgermeister mit einem kleinen Präsent der Stadt. Auch beim 85sten, 90sten, 95sten, 100sten und ab dann jedem weiteren Geburtstag wird gratuliert.

Beglückwünscht wird auch bei bestimmten Hochzeitstagen. Beim 50sten, 60sten, 65sten und 70sten Ehejubiläum ist das der Fall.

Die genannten Jubiläen werden auch an die Wasserburger Zeitung zur Veröffentlichung weitergegeben. Wenn Sie mit einer Weitergabe nicht einverstanden sind, so teilen Sie das dem Vorzimmer des Ersten Bürgermeisters unter 08071 105-11 bitte rechtzeitig mit. Wenn Sie dauerhaft einer Weitergabe widersprechen, können Sie beim Bürgerbüro auch eine Übermittlungssperre einrichten lassen.

## ABFALLWIRTSCHAFT

### Biotonne: Tipps gegen Gerüche und Maden

In den heißen Sommermonaten kann es bei unsachgemäßer Befüllung der Biotonne zur Bildung von Gerüchen und zu einem Befall mit Fliegenmaden kommen. Bei Beachtung folgender Tipps können Sie Probleme vermeiden:

- Stellen Sie die Biotonne möglichst an einen kühlen schattigen Platz
- Achten Sie darauf, dass der Deckel gut schließt
- Lassen Sie die Biotonne alle 14 Tage leeren, auch wenn sie nur wenig befüllt ist
- Waschen Sie die Biotonne nach der Entleerung mit Wasser mit etwas Essig aus und reinigen Sie dabei auch die Deckeldichtung
- Lassen Sie die Biotonne vor der nächsten Befüllung mit geöffnetem Deckel gut austrocknen
- Legen Sie vor der nächsten Befüllung den Boden mit aufsau-

gendem Material aus (zerknülltes Zeitungspapier oder Eierkartons)

- Am Wertstoffhof erhalten Sie auch Einlegesäcke aus Papier oder biologisch abbaubarem Material, damit die Biotonne nicht verschmutzt und der Bioabfall nicht anklebt
- Werfen Sie die Bioabfälle möglichst gut verpackt in Zeitungspapier, Küchenkrepp, Bäckertüten (ohne Kunststoffolie) oder die am Wertstoffhof erhältlichen Beutel aus Papier oder biologisch abbaubaren Kunststoff ein
- Achten Sie darauf, dass an die Bioabfälle schon im Vorsortierer keine Fliegen kommen
- Am Wertstoffhof erhalten Sie auch Tonerdestreu zur Vorbeugung von Gerüchen und Maden



Bioabfallbeutel am besten sauber verknotet. Für die Biotonne gibt es am Wertstoffhof auch Einlegesäcke aus Papier und biologisch abbaubaren Kunststoff

## ABFALLWIRTSCHAFT

### Gartenabfälle gehören nicht in die freie Natur

Die Entsorgung von Gartenabfällen auf Wald- und Grünflächen schadet der Natur und ist deshalb verboten

Rechtlich stellt die Entsorgung von Grünschnitt in der freien Natur eine unerlaubte Abfallentsorgung dar und wird als Ordnungswidrigkeit mit Bußgeld belegt.

Gartenabfälle in der freien Natur sind nicht nur ein unschöner Anblick. Die Verrottung der Pflanzen führt zu einem verstärkten Nährstoffeintrag. Damit wird die Zusammensetzung der Böden empfindlich gestört. Pflanzen, die auf nährstoffarmen Böden gut zurechtkommen wie Veilchen oder viele Wiesenblumen, werden durch Nährstoff liebende Pflanzen wie Brennnesseln oder Brombeersträucher verdrängt.

Gärung und Fäulnisbildung (insbesondere bei Rasenschnitt) führen zur Störung der Mikroorganismen im Boden und somit des natürlichen Nährstoffkreislaufs. Gartenabfälle können Wurzeln, Zwiebeln, Knollen oder Samen von nicht heimischen, konkurrenzstarken Pflanzen enthalten, die sich ausbreiten und heimische Pflanzen verdrängen.

Zudem gelangt durch Gartenabfälle Nitrat in den Boden, das sich letztlich im Grundwasser wiederfindet. Es schadet der Wasserqualität und damit unserer Gesundheit.

An den Stellen, an denen Gartenabfälle illegal entsorgt wurden, entstehen oft innerhalb kurzer Zeit kleine Deponien im Wald, auf Grünflächen oder unter Büschen, auf denen sich neben Grünschnitt Abfälle aller Art sammeln.

Gartenabfälle wie Topfpflanzen, Blumen, Kräuter, Laub, Nadeln, Moos und Rasenschnitt gehören deshalb in die Biotonne! Größere Mengen an Gartenabfällen sowie Äste und Zweige können entweder am Wertstoffhof oder in einer Kompostieranlage fachgerecht und kostenlos entsorgt werden.

## LANDRATSAMT ROSENHEIM



## GEHÖLZSCHNITT UND -PFLEGE

### Informationen zur Zulässigkeit nach dem Naturschutzrecht

Eine Maßnahme ist zulässig, wenn KEINE der folgenden Nummern 1 – 3 dagegen spricht:

#### 1. Lage und Schnittzeitpunkt:

##### Das Gehölz liegt IN DER FREIEN NATUR

„Freie Natur“ = alle Flächen außerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile, die nicht durch bauliche oder sonstige Anlagen verändert sind, z.B. auch landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich od. gärtnerisch genutzte Flächen (nicht aber Hausgärten). Auch größere Freiflächen innerhalb von bebauten Gebieten können „freie Natur“ sein.

<p>ganzjährig zulässig an allen Gehölzarten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>schonende Form- und Pflegeschnitte zur Beseitigung des Zuwachses</u></li> <li>- Maßnahmen zur <u>Gewährleistung der Verkehrssicherheit</u>, die nicht auf andere Weise oder zu anderer Zeit durchgeführt werden können *)</li> <li>- Maßnahmen in <u>Kurzumtriebsplantagen</u></li> <li>- <u>im Rahmen zulässiger Bauvorhaben</u> die Beseitigung geringfügigen (!) Gehölzbewuchses</li> <li>- <u>behördlich</u> zugelassene oder durchgeführte Maßnahmen</li> </ul> <p><b>Hinweise:</b> für Maßnahmen <u>IM WALD im Rahmen ordnungsgemäßer forstwirtschaftlicher Bodennutzung</u> gilt das <u>Bayerische Waldgesetz</u> (keine Genehmigungspflicht nach dem Naturschutzrecht); <u>in Natura 2000-Gebieten</u> ist das Verschlechterungsverbot zu beachten.</p>	<p>zulässig vom 1. Oktober bis 28. Februar (außerhalb der Vogelbrutzeit):</p> <p><u>an Hecken, lebenden Zäunen, Feldgehölzen, Feldgebüschchen, Ufergehölzen und Ufergebüschchen:</u> die <u>ordnungsgemäße Nutzung und Pflege, die den Bestand erhält</u></p> <p><u>an anderen Gehölzen</u> (z.B. Einzelbaum, einzelner Busch, Baumreihe, Allee):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>abschneiden,</u></li> <li>- <u>auf Stock setzen</u> oder</li> <li>- <u>entfernen</u></li> </ul> <p>nie erlaubt:</p> <p><u>an Hecken, lebenden Zäunen, Feldgehölzen, Feldgebüschchen, Ufergehölzen und Ufergebüschchen:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maßnahmen, die den Bestand <u>nicht erhalten</u></li> <li>- Maßnahmen, die den Bestand durch massive Beschädigung <u>erheblich beeinträchtigen</u>, soweit nicht zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit*) erforderlich.</li> </ul>
--	---

##### Das Gehölz liegt IM BESIEDELTEN BEREICH

<p>ganzjährig zulässig:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- alle Gehölzmaßnahmen <u>in gärtnerisch genutzten Grundflächen</u> (Erwerbsgartenbau, gärtnerisch gestaltete <u>Haus- u. Kleingärten</u>) <u>NICHT hierunter fallen:</u> Grünflächen, Parkanlagen und sonst. Außenanlagen, die nicht oder nicht vorwiegend gärtnerisch genutzt werden, wie Sportplätze, Böschungen, Straßengräben</li> <li>- <u>schonende Form- und Pflegeschnitte</u> zur Beseitigung des Zuwachses der Pflanzen oder zur Gesunderhaltung von Bäumen</li> <li>- Maßnahmen zur <u>Gewährleistung der Verkehrssicherheit</u>, die nicht auf andere Weise oder zu anderer Zeit durchgeführt werden können *)</li> <li>- <u>im Rahmen zulässiger Bauvorhaben</u> die Beseitigung geringfügigen (!) Gehölzbewuchses</li> <li>- <u>behördlich</u> zugelassene oder durchgeführte Maßnahmen</li> </ul>	<p>zulässig vom 1. Oktober bis 28. Februar (außerhalb der Vogelbrutzeit):</p> <p>Gehölze</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>abzuschneiden,</u></li> <li>- <u>auf Stock zu setzen</u> oder</li> <li>- <u>zu entfernen</u></li> </ul> <p><u>zur Klarstellung:</u> diese Regelung gilt auch für Grünflächen, Parkanlagen und sonstige Außenanlagen, die nicht oder nicht vorwiegend gärtnerisch genutzt werden, wie Sportplätze, Böschungen, Straßengräben (gem. Schreiben des StMUV vom 12.03.2010)</p>
--	--

## 2. Beachtung des Artenschutzes:

### **Für Gehölzschnitte, die nach o. g. Regelungen zulässig wären, ist zwingend der ARTENSCHUTZ ZU BEACHTEN!**

„Es ist verboten, wild lebenden Tieren der besonders geschützten Arten nachzustellen, sie zu fangen, zu verletzen oder zu töten oder ihre Entwicklungsformen aus der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören, Fortpflanzungs- oder Ruhestätten der wild lebenden Tiere der besonders geschützten Arten aus der Natur zu entnehmen, zu beschädigen oder zu zerstören.“ (§ 44 Abs. 1 Nrn. 1 und 3 BNatSchG)  
Zu den **besonders geschützten Arten** zählen z. B. **sämtliche heimischen Brutvogelarten und Fledermausarten.**

## 3. Genehmigungspflichtige Sonderfälle:

Das Gehölz unterliegt einem besonderen Schutz (z. B. durch **kommunale Baumschutzsatzung** oder aufgrund der Lage in einem **Naturschutzgebiet, Landschaftsschutzgebiet, geschützten Landschaftsbestandteil, Natura 2000-Gebiet, oder Biotop**): hier ist eine Maßnahme grundsätzlich genehmigungspflichtig.

Entsprechende Festsetzungen im **Bebauungsplan** sind zu berücksichtigen.

Maßnahmen an Bäumen, die als **Naturdenkmal** unter Schutz gestellt sind, sind grundsätzlich unzulässig.

Die Entfernung von Gehölzen, die das **Landschaftsbild prägen**, ist der Naturschutzbehörde zur Prüfung rechtzeitig vorher anzuzeigen.

### **Vorgehen in der Praxis**

Vor jedem Eingriff, egal ob Schnitt, Fällung oder Rodung muss zunächst die Frage nach **wildlebenden Tierarten** beantwortet werden. Sind z.B. besetzte Vogelnester vorhanden, ist grundsätzlich jeder Eingriff untersagt, da sonst die **Fortpflanzungsstätte** zerstört oder sogar das Tier getötet würde.

Sind die Nester jedoch dauerhaft verlassen (dies ist meist zwischen 1. Oktober und Ende Februar der Fall), dürfen sie i. d. R. entfernt werden, außer es handelt sich um Nester, die mehrfach genutzt werden, z.B. Greifvogelhorste oder Höhlennester.

Bei Baumhöhlen ist neben Vögeln auch auf das Vorkommen von Schläfern, Fledermäusen oder Hornissen zu achten, die ebenfalls besonders geschützt sind und damit entweder einen Eingriff ausschließen oder eine genehmigungspflichtige Umsiedlung nötig machen.

**Da in der Praxis der Nachweis geschützter Arten nicht immer leicht ist, verpflichtet allein das Vorhandensein entsprechender Strukturen (z. B. Baumhöhlen) zu besonderer Sorgfalt. Im Zweifel sollte daher immer die Naturschutzbehörde hinzugezogen werden.**

**Wenn zu vermuten ist, dass durch einen Eingriff artenschutzrechtliche Verbotstatbestände erfüllt werden, ist mit den Antragsunterlagen auf Genehmigung einer Maßnahme bei der Naturschutzbehörde eine „spezielle artenschutzrechtliche Prüfung“ einzureichen.**

## **\*) Genehmigungsfreie Ausnahmen zur Gewährleistung d. Verkehrssicherheit:**

Eingriffe im Rahmen der **Verkehrssicherungspflicht** sind nur dann genehmigungsfrei, wenn eine **akute und unmittelbare Gefahr** durch den Baum droht, die nur durch eine sofortige Maßnahme behoben werden kann. Anschließend muss die zuständige Naturschutzbehörde **umgehend informiert** werden. Außerdem muss der **Nachweis** erbracht werden, dass der Baum so gefährlich war, dass keine Genehmigung eingeholt werden konnte.

### **Kontakt und weitere Informationen:**

Landratsamt Rosenheim, Untere Naturschutzbehörde

Wittelsbacherstr. 53, 83022 Rosenheim

Tel. 08031/392-01, poststelle@lra-rosenheim.de

*Stand: 04/2018*

**AMT FÜR SOZIALES*****Neues Fahrzeug für den  
Seniorenfahrdienst***

Schon seit ein paar Wochen ist der Seniorenfahrdienst der Heiliggeist-Spitalstiftung mit einem neuen Fahrzeug unterwegs. Der nagelneue Ford wurde über Werbung finanziert, die auf dem Fahrzeug angebracht ist.

Die Stadt Wasserburg, unter deren Verwaltung die Stiftung steht, bedankt sich auf diesem Weg nochmal ganz herzlich bei allen Werbepartnern!



Den Seniorenfahrdienst können Seniorinnen und Senioren aus Wasserburg in Anspruch nehmen. Die Helfer bzw. Fahrer leisten bei der Heiliggeist-Spitalstiftung ein Freiwilliges Soziales Jahr. Sie können für Fahrdienste zum Arzt oder ins Krankenhaus, zu Therapie, Gymnastik, Fußpflege oder auch zum Einkaufen, zur Apotheke oder für Besorgungen gebucht werden.

Darüber hinaus sind sie Hilfe für kleinere Tätigkeiten in Haus und Garten oder auch Begleiter für die Freizeit wie Ausflüge, Spiele, Gespräche und Veranstaltungen.

Die Buchung erfolgt über das Amt für Soziales im Rathaus unter 08071 105-14. Die Kosten betragen pro angefangene Stunde nur 4 Euro mit Fahrzeug oder 3 Euro ohne Fahrzeug.

**STANDESAMT*****Eheschließungen und  
Geburten im April***

Aus datenschutzrechtlichen Gründen verzichten wir auf eine Veröffentlichung in der Online-Ausgabe.





## Vorankündigung: BürgerBahnhofs- Fest

Am 6. Juli wird im und um den BürgerBahnhof wieder ein Fest stattfinden. Ähnlich wie bei der großen Eröffnungsfeier der zentralen Anlaufstellen für soziale Fragen vor rund zwei Jahren werden sich soziale Einrichtungen aus Wasserburg vorstellen. Neu ist in diesem Jahr, dass auch Vereine mit sozialen Angeboten sich und Ihre Angebote präsentieren können. Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei Frau Kafka unter 08071 5975286.



### STADTWERKE WASSERBURG

## Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen

**Kaufmännischen Mitarbeiter (w/m)**

mit Perspektive auf die kaufmännische Leitung im Badria

und einen

**Rettungsschwimmer oder Fachangestellten für Bäderbetriebe (w/m)**

Die ausführlichen Stellenaussagen finden Sie im Internet unter [www.badria.de/kontakt/stellenangebote](http://www.badria.de/kontakt/stellenangebote)

Stadtwerke Wasserburg a. Inn, Max-Emanuel-Platz 6, 83612 Wasserburg a. Inn.

### STADTWERKE WASSERBURG

## Eine Tank-Flatrate zum monatlichen Fixpreis, geht das?

Und ob! Exklusiv für Fahrer von Elektrofahrzeugen wurde von den Stadtwerken Wasserburg das neue Produkt „Inn.E-Mobilityflatnature“ entwickelt.



Dabei wird dem Kunden ein Gesamtpaket angeboten, welches neben einer hochwertigen Lade-Wallbox für den heimischen Parkplatz, inklusive jährlicher Wartung und sicherheitstechnischer Überprüfung, auch eine Ladeflatrate mit bis zu 2.500 kWh pro Jahr aus 100% Grünstrom beinhaltet.

Die Heimwallbox ist mit einem modernen Typ 2 Anschluss versehen und nützt die verfügbare Anschlussleistung am Kundenhaus-

anschluss. Ladeleistungen bis zu 11 kW werden dabei möglich und verkürzen die Ladezeit im Vergleich zur normalen Steckdose enorm.

Die jährlich verfügbaren 2.500 kWh Grünstrom reichen dabei in der Regel für jeden Elektrofahrer aus. Bei durchschnittlicher Fahrweise eines Mittelklasse E-Fahrzeugs entspricht das Ladestromvolumen etwa 10.000 km jährlicher Fahrleistung.

Das jährliche Ladevolumen ist selbstverständlich an der heimischen Wallbox verbrauchbar und zusätzlich an allen modernen öffentlichen Ladesäulen der Stadtwerke Wasserburg a. Inn.

Somit bietet das Paket eine echte nachhaltige Mobilitätslösung, durch planbare Fixkosten mit den Stadtwerken als verlässlichen regionalen Partner in und um Wasserburg.

Für weitere Informationen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Stadtwerke jederzeit zur Verfügung (Telefon 08071 9088-0).

### BADRIA

## Badria – Freibad geöffnet!



Aufgrund eines Wasserrohrbruches konnte im Badria leider nicht wie üblich am 1. Mai die Freibadesaison eröffnet werden. Mittlerweile hat er aber geöffnet, der riesengroße Badria-See inklusive allen Angeboten im Freibereich - Adlerhost, Trampolinanlage, Bachsaue, Wasserspielgarten und Beachvolleyplatz sind nur ein kleiner Auszug der zahlreichen und vielfältigen Attraktivitäten, die den Badria-Gästen zur Verfügung stehen. Also ab ins Badria und den Sommer genießen!

## Sommer-Sauna-Karte 2018

Schwitzen in der Stirnholzauna, im Dampfbad oder in der Kräutersauna, Abkühlen am Eisbrunnen, ein Wechselbad im Fußbeckenraum, eine Stärkung an der Gastro-Theke, Abtauchen im Schwimmteich und dann vielleicht ein Sonnenbad auf der Terrasse? Die neue Wasserburger-Saunawelt macht's möglich und mit dem größten Saunagarten weit und breit wird der Saunabesuch auch im Sommer zum exklusiven Wohlfühlerlebnis.

Ab Juni ist an der Badria-Kasse wieder die beliebte Sommer-Sauna-Karte erhältlich. Für nur 125 Euro können Sie sich 10-mal einen ausgiebigen Saunabesuch gönnen, ein Eintritt gilt für einen ganzen Tag und auch die Nutzung der Angebote im Badbereich ist darin enthalten. Die Karte gilt vom 1. Juli bis zum 16. September.

### GRUNDSCHULE REITMEHRING

## Stellenangebot: Mitarbeiter(in) in der Mittagsbetreuung / Hausaufgabenbe- treuung

Wir suchen in der verlängerten Mittagsbetreuung ab 11. Septem-



# HAST DU

# AUCH ZU WENIG

## Platz?

### LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m<sup>3</sup> bis zu 500 m<sup>2</sup>


- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um? Einlagern von Hausrat, Möbeln & mehr
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden, Museen

**Wir vermieten die Lagerräume in den verschiedensten Größen:**

**ab 1 m<sup>3</sup>, 2 m<sup>2</sup>, 3 m<sup>2</sup>, 4 m<sup>2</sup>, 5 m<sup>2</sup>, 6 m<sup>2</sup>, 7 m<sup>2</sup>, 8 m<sup>2</sup>, 9 m<sup>2</sup>, 10 m<sup>2</sup>, 11 m<sup>2</sup>, 12 m<sup>2</sup> ... bis zu 500 m<sup>2</sup>**

#### Deine Lagerbox GmbH

 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselfing

 08071.903383

 info@deinelagerbox.de

  #deinelagerbox

 [www.deinelagerbox.de](http://www.deinelagerbox.de)

 **deine**  
 **lagerbox**<sup>®</sup>  
self storage

**LAGERRAUM. VERMIETUNG**

ber 2018 eine(n) Mitarbeiter(in), für die Mittags- und Hausaufgabenbetreuung.

Es handelt sich um eine Beschäftigung auf der Grundlage des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die Arbeitszeit an Schultagen:

Montag bis Donnerstag von 13.10 Uhr bis 15.40 Uhr

Wir wünschen uns eine kinderliebe, verantwortungsbewusste, teamfähige Person, evtl. mit pädagogischen Grundkenntnissen, die die Kinder bei der Hausaufgabe unterstützen kann.

Wenn Sie an der Stelle interessiert sind, bewerben Sie sich bitte schriftlich. Fragen können Sie gerne vorab telefonisch oder persönlich an die Schulleitung bzw. das Schulsekretariat, Telefon 08071 7991, richten.

Franz Stadler, Rektor

## KITA NÖRDLICHE BURG AU

### *Alte Tradition wird gepflegt*

Die Vorschulkinder der Kindertagesstätte Nördliche Burgau überbrachten den Seniorinnen und Senioren beim Kaffeemittag im Roten Kreuz und den Bewohnern des Betreuungszentrums Krohn-Leitmannstetter frühlinghafte Grüße mit Liedern und Bewegungs- und Singspielen. Auch ein Gedicht „An die Mutter“ durfte anlässlich des Muttertages nicht fehlen und brachte die Zuhörer zum Schmunzeln und Lachen. Die Kinder und Senioren sangen gemeinsam das Volkslied „Alle Vögel sind schon da“. Schee wars.



Freudestrahlend nahmen die Senioren beim Roten Kreuz selbstgebastelte Blumen von den Kindern entgegen. Die Bewohner des Betreuungszentrums durften sich über selbstgebackene Schmetterlingskekse freuen. Der Applaus war enorm, die Kinder mit ihren beiden Erzieherinnen Frau Piotr und Frau Wiesenthal hat's sehr gefreut, in so viele fröhliche Gesichter zu blicken. Eine schöne Tradition und jedes Mal wieder eine besondere Begegnung von Jung und Alt.

## KITA NÖRDLICHE BURG AU

### *Kinder auf Geschmackstour*

Kinderfreundlichkeit wird beim Edeka Schmidmüller in der Münchner Straße praktiziert. So waren die 3- bis 6-jährigen Kinder der Hasengruppe einer Einladung zum Frühstück mit der Marktleitung Frau Schmidmüller gefolgt. Liebevoll eingedeckte Tischchen und Pandabär Lisa erwarteten die Kinder, die zuerst mit frischen Butterbrezen und Getränken versorgt wurden. Verschiedene Obst- und Gemüsesorten, mundgerecht zubereitet, durften die Kinder mit geschlossenen Augen verkostet und bezeichnen. Und am Ende wurde alles aufgegessen. Da hat manch Kind etwas probiert, was es vorher noch nie gegessen hatte. Für die Teilnahme an der Verkostung wurden alle Kinder mit einem Seifenblasenröhrchen und einem bunten Luftballon belohnt. Mit vollgefülltem Bauch dauerte der Rückweg zum Kindergarten dann doch etwas länger.

Vielen Dank an Frau Schmidmüller für ihre Idee und die Herzlichkeit sowie an die helfende Mitarbeiterin und Bär Lisa für ihre Fröhlichkeit und Geduld sagen die Kinder der Hasengruppe der „Nördlichen Burgau“ mit ihren beiden Erzieherinnen Frau Bader und Frau Wiesenthal.

## KITA NÖRDLICHE BURG AU

### *Muttertags-Wanderung zur Doaglalm*

Am Muttertagssonntag haben sich das Team und die Elternschaft der Kindertagesstätte der Nördlichen Burgau zu einer gemeinsamen Wanderung auf die Doaglalm zusammengefunden.



Ein Großteil des Teams machten sich zusammen mit den Familien einiger Kindergarten- und auch Krippenkinder auf den Weg. Obwohl einige Kinderwagen und Radlanhänger als Aufstiegshilfe mitgenommen wurden, kamen diese kaum zum Einsatz. Selbst die kleinsten Kinder schafften (fast) den gesamten Aufstieg.

Begleitet wurde dieser launige Tag von perfektem Wetter und einiger lustigen Gesangseinlagen des Teams zusammen mit den Kindern. Alle Beteiligten hatten an dieser entspannten Aktion große Freude.

## KITA REITMEHRING

### *Familienfrühstück in der Kindertagesstätte*

Seit mittlerweile fünf Jahren lädt die Reitmehring Kindertagesstätte anlässlich des Mutter- und Vätertages zum Familienfrühstück in seine Räumlichkeiten ein. Damit reagieren die Mitarbeiter/innen auf die sich stetig verändernden Familienstrukturen wie Pflegefamilien oder getrenntlebende Eltern. Unabhängig von den materiellen Möglichkeiten können so gemeinsame Erlebnisse und damit Erinnerungen für die Kinder und alle in die Erziehung eingebundenen Erwachsenen geschaffen werden.



So waren am 5. Mai natürlich Mama, Papa, Lebenspartner, Oma und Opa gleichermaßen eingeladen. Es war ein wunderschöner Vormittag, der von den Kindern mit einem rührenden Familien-



# GROSSER NISSAN QASHQAI

## JAHRESWAGEN ABVERKAUF

### NUR BEGRENZTE STÜCKZAHL!



Innovation  
that excites



INKLUSIVE  
NISSANConnect  
Navigations-  
system

#### JAHRESWAGEN NISSAN QASHQAI ACENTA

1.2 I DIG-T 85 kW (115 PS), Benzin  
Silver, Erstzulassung 04/2017, ca. 30.000 km

- Navigationssystem, Rückfahrkamera, Bluetooth®
- Digitalradio/CD, 17" LM-Felgen, Fahrlichtautomatik
- Klimaautomatik, Multifunktionslenkrad
- Einparkhilfe v./h., Sitzheizung uvm.

LISTENPREIS: 26.490 €  
ERSPARNIS: 8.600 €  
ANGEBOTSPREIS: 17.890 €  
MONATLICHE RATE: 169 €\*  
(OHNE ANZAHLUNG)

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 5,1, kombiniert 5,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 129 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B.  
Abb. zeigen Sonderausstattungen; \*Leasing über Santander Consumer Bank, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach; Q-€ Leasingsonderzahlung, Laufzeit: 60 Monate, Gesamtleistung: 10.000 km p.a.; Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stand: 070518; Gültig bis Widerruf.

**Huber**  
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH · Eiselfinger Straße 4  
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/91 97 0  
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de



Huber GebrauchtwagenPark GmbH · Alkorstraße 2  
83512 Wasserburg · Tel.: 08071/92 26 29 0  
info@zum-huber.de · www.zum-huber.de/gwp/



## BARMER

Gesundheit weiter gedacht

Lieber kurze Wege  
statt knapper Antworten

Egal wie – wir beraten Sie immer persönlich.

Wenn nötig, sogar nach Dienstschluss oder bei Ihnen zu Hause. Etwa per Videotelefon oder mit unseren mobilen Beratern. Das verstehen wir unter Rundum-Betreuung.

**BARMER Ebersberg**

Vera Berninger  
Altstadtpassage 6-7  
85560 Ebersberg  
Telefon: 0800 333 004 207 689\*  
Telefax: 0800 333 004 207 699\*  
vera.berninger@barmer.de

Infos unter [www.barmer.de](http://www.barmer.de)



\* Anrufe aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz sind für Sie kostenfrei!



lied begonnen wurde. Anschließend bedienten sich alle an dem von den Eltern bereitgestellten Büffet. Die Vielfalt der vorbereiteten Speisen ließ niemanden hungrig nach Hause gehen.

## ROMED KREISKLINIK

### Gedenkfeier an der Klinik Wasserburg

Das Palliativteam der RoMed Klinik Wasserburg organisiert regelmäßig einen Gottesdienst für die Angehörigen der im Krankenhaus verstorbenen Patienten, um einen würdevollen Abschied zu ermöglichen. Zahlreiche Angehörige, Freunde sowie Mitarbeiter der Klinik nutzten auch dieses Mal die Gelegenheit und nahmen an der Feier teil.

Eingeleitet wurde der Gottesdienst mit einem sehr gefühlvollen und harmonischen Musikstück mit Orgel und Querflöte. Dr. Alexander Hainzinger, Oberarzt der Inneren Medizin und Leiter des Palliativteams, begrüßte die Anwesenden herzlich und betonte, dass die Verstorbenen in unseren Herzen und Gedanken weiterleben.

Pastoralreferent Alfred Schott, der katholische Klinikseelsorger, hielt den Gottesdienst gemeinsam mit dem evangelischen Seelsorger Pfarrer Peter Peischl. Gleich zu Beginn hatten die Angehörigen Gelegenheit, Kerzen an der Osterkerze zu entzünden und sie auf den Altar zu stellen. Die Mitglieder des Palliativteams verlasen die Namen der Verstorbenen und schlossen sie in die Fürbitten mit ein. Musikalisch umrahmt wurde der Gedenkgottesdienst von Michael Ross an der Querflöte und dem Kirchenchor aus Eiselfing unter der Leitung von Dr. Rupert Oberlinner.

Die sehr persönlich und gefühlvoll gestaltete Gedenkfeier war für die Angehörigen ein Stück weit tröstend und gab etwas Mut und Hoffnung mit auf den Weg. Die Bänder mit den Namen ihrer Verstorbenen konnten die Angehörigen als kleine Erinnerung mitnehmen.



Zum Gedenken konnten die Angehörigen Kerzen an der Osterkerze anzünden und auf den Altar stellen (Foto: RoMed Kliniken)

## SÜDOSTBAYERNBAHN

### Brückenerneuerung auf der Bahnstrecke Wasserburg - Grafing

31. Mai bis 3. Juni 2018

Wegen Brückenerneuerung auf der Strecke entfallen von Donnerstag (Fronleichnam), 31. Mai, bis Sonntag, 3. Juni, alle Regionalbahnen zwischen Wasserburg und Grafing Bahnhof bzw. München Ost. Im Abschnitt Wasserburg - Ebersberg verkehren Ersatzbusse von den bekannten Ersatzhaltestellen. Zwischen Ebersberg und München Ost nutzen Sie bitte die S-Bahn.

Mehr Infos und Fahrplan des Schienenersatzverkehrs auf [www.suedostbayernbahn.de](http://www.suedostbayernbahn.de).

## Termine vom 26. Mai bis 10. Juni

Ausführliche Beschreibungen auf [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

### Samstag 26.05.18

#### Wasserburger Frühlingsfest

Festplatz am Badria. Noch bis 28. Mai. Infos und Programm auf [www.wasserburger-fruehlingsfest.de](http://www.wasserburger-fruehlingsfest.de)  
**NaturFreunde: Bergtour zum Roß- und Buchstein**  
 Infos zu Tour / Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

#### 09:00 Uhr Erste Hilfe Ausbildung

BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/Anmeldung: Tel. 08031 3019-53, [www.brk-rosenheim.de](http://www.brk-rosenheim.de)

#### 10:30 Uhr Musikalischer Samstag: Fancy That

Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

#### 14:00 Uhr Postpoppopper

Ausstellung noch bis 3. Juni in der Galerie im Ganserhaus

### Sonntag 27.05.18

#### Wasserburger Frühlingsfest

#### DAV: Klettersteigkurs für Anfänger

Infos / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)  
**NaturFreunde: Anfängertour am Klettersteig**  
 Infos zu Tour & Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

#### 17:00 Uhr Karner - Pranger - Narrenhäusl - Gruselführung III

Treffpunkt Rathaus. Anmeldung: Tel. 08071 4107

### Montag 28.05.18

#### Wasserburger Frühlingsfest

#### BRK Seniorennachmittag

BRK-Haus an der Krankenhausstraße

#### 13:00 Uhr Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen

BürgerBahnhof Wasserburg

#### 14:00 Uhr Offene Stadtführung

Treffpunkt vor Rathaus

#### 14:00 Uhr Migrationsberatung der AWO Rosenheim

BürgerBahnhof

#### 14:30 Uhr Gebärdensprachkurs: Die sprechenden Hände

BürgerBahnhof

### Dienstag 29.05.18

#### 10:00 Uhr Öffnung der Wasserburger Tafel

Brunhuberstraße 24

Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr

#### 13:13 Uhr Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen

Atelier Andrea Ernst

#### 14:00 Uhr Sprechstunde der Familienberaterin

FB-Büro am Marienplatz 23. Infos: 08071 5978572

#### 15:00 Uhr Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen

BürgerBahnhof

### Mittwoch 30.05.18

#### NaturFreunde: Bergwanderung

#### zu den Frauenschuhen im Spitzinggebiet

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

#### 10:00 Uhr Sprechstunde der Familienberaterin

BürgerBahnhof Wasserburg

#### 12:30 Uhr Wasserburger Bauernmarkt

Hofstatt

#### 14:30 Uhr Waschen ohne Waschmaschine,

#### Baden ohne Wasserhahn - Familienführung

Familienführung durch die Sonderausstellung „Die Reinlichkeit betreffend!“ im Museum Wasserburg.



**Reisach 8**  
**83512 Wasserburg**  
**Tel.: 0 80 71 - 9 22 76 70**  
**Fax: 0 80 71 - 9 22 76 71**  
**info@zaubergarten-ried.de**  
**www.zaubergarten-ried.de**



*Rosenmonat Juni*



**10 % Rabatt auf alle Rosen – den ganzen Monat**

**STEMMER**

*Holz zum Wohnen!*



**Unser Monatsangebot:**

Thermostrukturierte  
**Terrassendielen**  
**einheimische**  
**Gebirgslärche**

**lfm 5,95€** 26 mm x 145 mm

Neu & Exklusiv! Schätze aus  
dem Stausee. Terrassendielen  
Walaba aus Surinam.  
Info: [www.stauseeholz.de](http://www.stauseeholz.de)

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring  
Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselfing  
Telefon: 08071 - 92880, [www.stemmer-holz.de](http://www.stemmer-holz.de)

*Nachhilfe*  
Karin Reich 

Qualifizierte und erfahrene Fachkräfte für alle Fächer, Klassen, Schulen  
Prüfungsvorbereitung, Oster- und Pfingstferienkurse  
Spanisch, Mathe, Physik, Englisch, Französisch, Deutsch, BWR

Beratung vor Ort: Montag - Freitag 14.30-17.00 Uhr  
Tränkgasse 1 • 83512 Wasserburg • 08071- 6619

**Hutterer**  
Stahlbau • Metallbau  
Aluminium • Edelstahl

Fassaden • Türen • Fenster  
Balkone • Treppen • Geländer  
Stahlhallen • Stahlbühnen  
Lichtdächer • Wintergärten  
Brandschutz • Sicherheit

Wir sind ein vielseitiger, familiengeführter Metallbaubetrieb mit über 80-jähriger Erfahrung in der Ausbildung, dessen Produktpalette vom Schlüssel über Fassadenbau bis hin zur Stahlhalle reicht.

Wir stellen ein zum **Lehrjahrsbeginn 2019:**

**Auszubildende/n als Metallbauer/in**

(Fachrichtung Konstruktionstechnik)

Für ernsthaft interessierte Mädchen und Buben bieten wir gerne **eine Schnupperlehre bzw. ein Praktikum** (auch i. d. Ferien) an.

Bei Interesse wendet Euch bitte an:  
Hutterer Stahlbau und Metallbau GmbH, Alkorstraße 1,  
83512 Wasserburg am Inn // [www.hutterer.ws](http://www.hutterer.ws)

**GOLDANKAUF** in Wasserburg  
**Firma Hinterberger**

**Inh. Claudia Mairhofer • Marienplatz 23**

Sofort Bargeld für Zahngold, Schmuck, Ringe, Münzen.  
in Zusammenarbeit mit NEW ICE Deutschland GmbH

**30 JAHRE GOLDANKAUF**

Bitte Ausweis mitbringen!

**FAHRSERVICE** 

Die  
Alternative  
zum Taxi!

**TORUN**

**Personenbeförderung**  
**Flughafentransfer • Patientenfahrten**

83512 Wasserburg • Email: [info@fahrservice-torun.com](mailto:info@fahrservice-torun.com)  
**Telefon 08071 / 526 28 89**



**Schlosser GmbH**

Kleinkläranlagen ■ Kies ■ Transporte  
Bagger ■ Abbruch ■ Pflasterarbeiten

Schambach 13 • 83547 Babensham  
Tel 08071- 3504 • [www.franz-schlosser.com](http://www.franz-schlosser.com)

**Donnerstag 31.05.18**

**DAV: Mit dem Radl rund um den Dachstein (bis 03.06.)**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**

Bürgerbahnhof

19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**

Ev. Christuskirche. Info: 08071 5264207

**Freitag 01.06.18**

**DAV: Alpinkurs, Blaueshütte, Hochkalter (bis 03.06.)**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**

Treffpunkt vor Rathaus

19:00 Uhr **NaturFreunde: Vereinsabend**

Gasthaus Höhensteiger, Eiselfing

19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Paul Stowe**

Cafesitobar. Biergarten mit Live-Musik freitags von 19 bis 21 Uhr

20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**

Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

**Samstag 02.06.18**

**DAV: Seniorentag auf der Wasserburger Hütte**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

08:30 Uhr **Erste-Hilfe-Kurs**

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Wasserburg am Inn.

Info/Anmeldung: Tel. 08071 95566,

[www.johanniter.de/wasserburg](http://www.johanniter.de/wasserburg)

10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Munich Flames**

Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel

20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**

Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

**Sonntag 03.06.18**

**NaturFreunde: Familienwanderung Hechtseerunde**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

09:45 Uhr **Öffnung der Pfarrbücherei St. Konrad**

Jeden ersten Sonntag im Monat

20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**

Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

20:00 Uhr **Instrumentalmusik zum Innehalten**

St. Jakob

**Montag 04.06.18**

09:00 Uhr **Bewegung für Schwangere**

RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe, Babytreff

13:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**

Bürgerbahnhof Wasserburg

14:00 Uhr **Offene Stadtführung**

Treffpunkt vor Rathaus

14:00 Uhr **Migrationsberatung der AWO Rosenheim**

Bürgerbahnhof

16:00 Uhr **Interkulturelle Beratung**

Bürgerbahnhof. Mit Frau Akin von der AWO

19:00 Uhr **Informationsabend für werdende Eltern**

RoMed Klinik Wasserburg am Inn, Speisesaal im UG

**Dienstag 05.06.18**

10:00 Uhr **Kolpingsfamilie: Wanderung in der Umgebung**

**Öffnung der Wasserburger Tafel**

Brunhuberstraße 24. Geöffnet dienstags von 10 bis 12 Uhr

10:00 Uhr **Harmonische Babymassage**

RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe, Babytreff

13:13 Uhr **Eine Stadt liest! Wasserburger Mittagslesungen**

Atelier Andrea Ernst

14:00 Uhr **Babytreff**

RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe, Babytreff

14:30 Uhr **Seniorentreff in St. Konrad**

15:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**

Bürgerbahnhof

18:00 Uhr **Selbsthilfegruppen-Treffen für Angehörige psychisch kranker Menschen**

Festsaal des Inn-Salzach-Klinikums, OG

19:00 Uhr **Kindermassage und mehr**

RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe Babytreff

**Mittwoch 06.06.18**

**NaturFreunde: Bergtour auf die Rappenspitze**

Infos zu Tour / Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**

Bürgerbahnhof

18:00 Uhr **Geburtsvorbereitung**

RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe

Babytreff

20:30 Uhr **Tango Argentino Tanzkurs**

LandWirtschaft Gut Staudham. Infos und Anmeldung: 0179 5334423

**Donnerstag 07.06.18**

07:00 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins**

Busbahnhof Altstadt. Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

09:00 Uhr **Sprechstunde des VdK**

Bürgerbahnhof

10:00 Uhr **Beratung zu sozialen Fragen/Anliegen**

Bürgerbahnhof Wasserburg

12:30 Uhr **Wasserburger Bauernmarkt, Hofstatt**

15:00 Uhr **AWO-Seniorennachmittag, Bürgerbahnhof**

16:00 Uhr **Blutspendetermin, Grundschule Am Gries**

18:00 Uhr **Sitzung des Werkausschusses**

Stadtwerke Wasserburg - Besprechungsraum im Wasserwerkgebäude.

Tagesordnung: [www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)

18:30 Uhr **Aqua Fitness als Geburtsvorbereitung**

Badria Bade-, Sport- und Freizeitzentrum

19:00 Uhr **Historische Stadtführung**

Treffpunkt vor der Gäste-Information.

Vorverkauf der Karten in der Gäste-Information

19:35 Uhr **Aqua Fitness für Mütter**

- **Rückbildungsgymnastik im Wasser**

im Badria. Angebot der RoMed Kreisklinik

**Freitag 08.06.18**

**NaturFreunde: Paddeln auf der Donau (bis 11.06.)**

Infos zu Tour & Anmeldung: [www.naturfreunde-wasserburg.de](http://www.naturfreunde-wasserburg.de)

08:15 Uhr **Werktagstour des Alpenvereins (bis ca. 600 Hm)**

Busbahnhof Altstadt. Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)





## MAZDA LEASE & DRIVE

UNSERE SOFORT VERFÜGBAREN TAGESZULASSUNGEN & VORFÜHRWAGEN

**4 MAZDA3**  
z. B. als Vorführwagen

- G-Vectoring Control
- Klimatronic, Alufelgen
- i-stop: Stop-/Start-System
- 4400 km, EZ 12.2017

MTL. LEASEN AB € **149<sup>1)</sup>**

**3 MAZDA2**  
z. B. als Vorführwagen

- G-Vectoring Control, Alufelgen
- Mazda Audio-System, Klimaanlage
- i-stop: Stop-/Start-System
- 7000 km, EZ 09.2017

MTL. LEASEN AB € **99<sup>2)</sup>**

**4 MAZDA CX-3**  
z. B. als Vorführwagen

- G-Vectoring Control, Klimaanlage
- Berganfahrassistent (HLA), Aluf.
- i-stop: Stop-/Start-System
- 5600 km, EZ 09.2017

MTL. LEASEN AB € **159<sup>3)</sup>**

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 5,9 - 4,5 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 137,00 - 105 g/km.

	1) Mazda3	2) Mazda2	3) Mazda CX-3
Anschaffungspreis €	19.440,00	13.850,00	19.840,00
Leasing-Sonderzahlung €	2.990,00	2.990,00	2.990,00
Monatliche Leasingrate €	149	99	159
Vertragslaufzeit gesamt	48	48	48
Laufleistung p.a. km	10.000	10.000	10.000
Gesamtbetrag €	21.366,53	15.119,03	21.790,67
Effektiver Jahreszins %	3,55	3,55	3,55
Fester Sollzinssatz p.a. %	3,49	3,49	3,49

Repräsentatives Beispiel: Nebenstehende Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Finance - einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach für einen Mazda3 5-Türer KIZOKU SKYACTIV-G 120 Benzin, einen Mazda2 KIZOKU SKYACTIV-G 90 Benzin bzw. einen Mazda CX-3 KIZOKU Intense SKYACTIV-G 120 Benzin. Bonität vorausgesetzt. Vorstehende Angebote sind gültig für Privatkunden. Preise zzgl. Zulassungskosten. Abbildung zeigt Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung.

### IHR STARKER MAZDA-PARTNER FÜR DIE REGION

in Ihrer Nähe

# 4x

# AUTOHAUS GRUBER

OHG

www.autowelt-gruber.de

83512 Wasserburg  
Burgau/Flord  
Anton-Woger-Straße 9  
Tel. 080 71 / 93200

84478 Waldkraiburg  
Neutraublinger Straße 2  
Tel. 086 38 / 4240

83278 Traunstein  
Gewerbepark Kaserne 10  
Tel. 0861 / 1 66 09 66

**Service-Partner**  
83559 Mittergars  
Dorfstraße 33  
Tel. 080 73 / 437

## Wir gestalten und drucken seit über 60 Jahren

- Prospekte und Plakate
- Broschüren und Endlosformulare
- Geschäfts- und Privatdrucksachen
- Aufkleber und Etiketten u.v.m.

alles im Mehrfarben- oder Schwarz-Weiß-Druck

## Druckerei Weigand Wambach und Peiker GmbH

Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn  
Telefon 080 71 / 39 04 · Telefax 080 71 / 63 99  
Email: info@weigand-druck.de

www.weigand-druck.de

- 10:00 Uhr **7. Wasserburger MilchTag**  
Platz hinter der Frauenkirche
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**  
Treffpunkt vor Rathaus
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**  
Die Rottmooser Kapelle hat viele Besonderheiten, die interessierten Besuchern nahegebracht werden.  
Treffpunkt ist am Betreuungshof Rottmoos
- 18:00 Uhr **Grillfest der Ministranten**, St. Konrad
- 19:00 Uhr **Offenes Gartentreffen für ALLE...**  
des OGV Roßhart-Attel-Ramerberg  
in der Gärtnerei Attel
- 19:00 Uhr **Cafesito Concerts mit Pete Gavin**  
Cafesitobar. Biergarten mit Live-Musik  
freitags von 19 bis 21 Uhr
- 20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**  
Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“  
- Komödie von Jörg Herwegh

**Samstag 09.06.18**

**DAV: Radltour ins Heutal und zur Muckklause**  
Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

- 09:00 Uhr **Erste Hilfe Ausbildung**  
BRK-Haus an der Krankenhausstraße. Info/  
Anmeldung: Tel. 08031 3019-53,  
[www.brk-rosenheim.de](http://www.brk-rosenheim.de)
- 09:00 Uhr **Säuglingspflege und Eltern-Sein**  
RoMed Klinik Wasserburg, Abteilung für  
Gynäkologie und Geburtshilfe  
Babytreff
- 10:00 Uhr **Baby- und Kinderflohmarkt**  
InnKaufhaus Wasserburg
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag: Neurosenheimer**  
Live Musik - kostenlos und unter freiem Himmel
- 14:00 Uhr **Kirchenführung**  
Treffpunkt im Foyer des Brucktors. Anmeldung:  
Gäste-Information, Tel. 08071 105-22
- 16:00 Uhr **See und Wanderreise zu den kanarischen Inseln**  
Vortrag im Caritas-Altenheim St. Konrad
- 20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**  
Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

**Sonntag 10.06.18**

**DAV: Bergtour auf das Schneidjoch, Rofangebirge**  
Infos zu Tour / Anmeldung: [www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

- 20:00 Uhr **Spitzbuam vorm Königlich Bayerischen Amtsgericht**  
Freilichttheater Am Stoa. „Die Schlacht von Kraglfing“ - Komödie von Jörg Herwegh

**STIFTUNG ATTL****Integrations-Fußballturnier in Attel**

Den Spaß am Sport gemeinsam feiern - Rahmenprogramm mit Stadtgarde, Kinderschminken und Hüpfburg

Gemeinsamkeit fördern, zusammen Spaß haben und sich gegenseitig sportlich messen: Am Samstag, 9. Juni, findet ein Integrationsfußball-Turnier auf dem Sportplatz der Stiftung Attl statt. Menschen mit und ohne Behinderung treten dabei in gemischten Teams gegeneinander an und spielen gemeinsam für einen guten Zweck.

Ihr Kommen bereits zugesagt haben Fußballmannschaften aus den umliegenden Einrichtungen für Menschen mit Behinderung: Dazu zählen unter anderem gemischte Teams aus der Stiftung Attl, Algasing, Herzogsägmühle, Höhenberg sowie vom Franzis-

kuswerk Schönbrunn. Bei der Veranstaltung, die von 10 Uhr bis 18 Uhr stattfindet, stehen nicht fußballerisches Können, sondern sportliches Fairplay und der Spaß am Sport im Mittelpunkt.

Die Zuschauer des Turniers erwartet ein buntes Rahmenprogramm mit einem Auftritt der Wasserburger Stadtgarde, Kinderschminken und einer Hüpfburg. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen oder einer Brotzeit bestens gesorgt. Gegen die hoffentlich sommerlichen Temperaturen gibt es Eis und kühle Getränke. Der Eintritt ist frei.

**THEATERBÜRO HERWEGH**

[info@herwegh.info](mailto:info@herwegh.info)  
[www.herwegh.info](http://www.herwegh.info)  
0174 9796191

**WASSERBURGER KINDERTHEATER  
BLAUMOND****Der Stoakobold und die Grüne Hexe**

Märchen, Legenden, Sagen ... die Fantasie gegen Vernunft? Oder spielt sich unsere Vernunft kreativ fantastisch mit unseren Wünschen und Ängsten?

Kirsten Lossin und Jörg Herwegh spielen in diesem Fantasy-Abenteuer mit viel Witz das Ehepaar Wanninger, das sich nach einer Autopanne im bergigen Vorland verirrt.

Die Wanningers treffen an einem auffälligen Felsen auf den frechen Stoakobold und die mächtige Grüne Hexe (in Doppelrollen ebenfalls von Kirsten Lossin und Jörg Herwegh gespielt) ... aber vielleicht sind die ja nur die Fantasie-Spiegelbilder der echten Menschen?



# Fortschritt ist, wenn Ideen erwachsen werden.

Investieren Sie in aussichtsreiche Wachstumsbranchen. Mit Deka Investments.

Kreis- und Stadtsparkasse  
Wasserburg am Inn

**Deka**  
Investments

Sie möchten Ihr Geld nicht länger dem Zinstief aussetzen? Ihre Sparkasse berät Sie gern, wie Sie Ihre Anlagestrategie optimieren können, z. B. indem Sie in zukunftsweisende Technologien investieren.

**Wertpapierkompetenz:** Vertrauen Sie auf 100 Jahre gewachsene Finanzexpertise der DekaBank.

**Erstklassige Aussichten:** Setzen Sie auf moderne Technologien und partizipieren Sie an der Entwicklung der Kapitalmärkte.

**Vielfältige Anlagemöglichkeiten:** Wählen Sie das passende Angebot entsprechend Ihren persönlichen Zielen.

**Wesentliche Risiken:** Anlagen unterliegen Wertschwankungen, die sich auf das Anlageergebnis auch negativ auswirken können.

Führen Sie jetzt **ein persönliches Beratungsgespräch in Ihrer Sparkasse** und passen Sie Ihre Vermögensstruktur an Ihre Ziele an. Weitere Informationen unter [www.deka.de](http://www.deka.de)

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.  
Profitieren Sie davon.



DekaBank Deutsche Girozentrale. Nähere Angaben zum Euro FundAward 2018 unter [www.goldener-bulle.de](http://www.goldener-bulle.de)

Finanzgruppe

## DER ABSOLUTE PREISHAMMER

# Der Hammermarkt

Sonderposten  
Konkursware



Palettenware  
Restposten



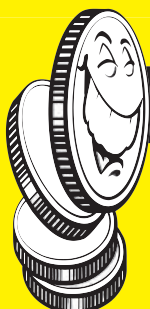
### SEHEN - STAUNEN - SPAREN

## Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit  
Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

### NEU:

- Staudenhalter, Tomatenspiralen etc.
- Blumenerde Standardsorten
- Schöne Frühlings- und Sommerdeko
- Alles für Ihre Gartenparty



Jede Woche neue Super-Schnäppchen!

**Römerstraße 3 - 83533 Edling**  
[www.hammermarkt.de](http://www.hammermarkt.de)

**GESCHENKGUTSCHEINE vom Hammermarkt - immer eine gute Idee!**

Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

Öffnungszeiten:

Mittwoch bis Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr und Samstag 9.00 - 15.00 Uhr  
Montag und Dienstag geschlossen

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



In der Woche vom 4. bis 8. Juni gibt es noch wenige Möglichkeiten für Schulen, eine Vormittagsvorstellung zu besuchen.

Öffentliche Vorstellungen (Eintritt 7 Euro für Kinder, 9 Euro für Erwachsene):

Samstag, 2. Juni / Sonntag, 3. Juni / Samstag, 9. Juni / Sonntag, 10. Juni, jeweils 11 Uhr. Der „Amtsgerichts“-Biergarten hat geöffnet.

## BAIRISCHE KOMÖDIE WASSERBURG

### **Spitzbuam vorm Königlich-Bayerischen Amtsgericht**

Der verschmähte Liebhaber oder Die Schlacht von Kraglfing



In einem ungewöhnlichen Gewand kommt die neue Amtsgerichts-Komödie von Jörg Herwegh daher: Sie beginnt im Hier und Heute, als Kinder ein altes Fotoalbum finden mit Fotografien aus dem „Königlich Bayerischen Amtsgericht“ zu Kraglfing von 1912.

Der Großvater muss von der scheinbar guten, alten Zeit erzählen. Widerwillig fängt er an, denn die Geschehnisse von 1912 haben seinem Urgroßvater, der damals Bürgermeister und Brauereibesitzer gewesen war, das Amt gekostet. Der Grund: eine riesige Rauferei vor Gericht, von der eine Fotografie Zeugnis ablegt.

Das Geschehen um einen verschmähten Liebhaber davor, das zu der Rauferei führte, ist beste „Amtsgerichts“-Unterhaltung für die ganze Familie.

Eintritt 14 Euro, ermäßigt 11 Euro; Gruppen ab 10 Personen erhalten pro Karte 3 Euro Ermäßigung.

Vorstellungen:

Freitag, 1. / Samstag, 2. / Sonntag, 3. Juni sowie Freitag, 8. / Samstag, 9. / Sonntag, 10. Juni. Freitags und samstags, jeweils um 20 Uhr, sonntags bereits um 18 Uhr Beginn.



## THEATER WASSERBURG

### **Preisträger der 14. Wasserburger Theatertage**

„Der Fluss“ und zwei Schauspieler ausgezeichnet



Foto: Christian Flamm

Die Jury und das Publikum sind sich in diesem Jahr zu hundert Prozent einig: „Der Fluss“ ist die beste Inszenierung der 14. Wasserburger Theatertage. Das „Spiel.Werk“ Ansbach bekommt für diese Produktion 4.000 Euro Preisgeld vom Verband Freie Darstellende Künste Bayern e.V. Die Jury befand, dass Regisseurin Daniela Aue mit dieser selbst geschriebenen Geschichte über drei Männer, die der Zufall in einem Boot zusammenbringt, ein poetischer Abend gelungen sei, der Musik, Artistik, Tanz, Text und Gesang zu einem homogenen und auszeichnungswürdigen „Cross-Over“ verbinde.



Foto: Christian Flamm

Ebenso einig sind sich Jury und Publikum beim Darstellerpreis: Michaela Weingartner und Franz-Xaver Zeller bekommen ihn in diesem Jahr gemeinsam. Dotiert ist er mit insgesamt 1.500 Euro, vergeben wird er durch den Landkreis Rosenheim. Die beiden jungen Schauspieler erzählten mit „Wasserstoffbrennen“ von Leon Engler in der Regie von René Oltmanns eine Geschichte von den Anfängen einer Liebe bis zum Tod. In einem Szenen-Kaleidoskop von 18 Bildern auf einer lediglich mit Podesten bestückten Bühne schafften sie es mittels Fantasie und Einfühlungsvermögen, das Publikum lachend, weinend, mitfühlend an dieser Liebe zweier Menschen teilnehmen zu lassen - „eine große gemeinsame Leistung“, wie die Jury zusammenfassend festhielt.

## **Zu Gast in Fürth**

Theater Wasserburg auf den Bayerischen Theatertagen

Im Juni gastiert das Theater Wasserburg mit zwei Produktionen

## Garten Park Anlagen Service



**Georg Plank** Pfaffinger Straße 25 - Edling  
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

**Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse**

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

### MONIKA KEFER IT-BERATUNG

Datenschutzauditorin TÜV-zertifiziert  
gepr. EDV-Sachverständige (Vsd)

## 15 Jahre Erfahrung im Datenschutz

Vorbereitung und Umsetzung der Europäischen  
Datenschutz Grundverordnung (EU-DSGVO).  
Konzepte für alle Unternehmensgrößen!

### Kefer IT-Beratung

83569 Vogtareuth • www.kefer-it.de • Tel. 08038-1039 • info@kefer-it.de

Die Seniorenservice Edling GmbH sucht für das  
Seniorenzentrum Edling

für den stationären Bereich ab sofort eine/n

★ **Pflegeschichtkraft** (m/w)

**Pflegeschichtkraft** (m/w)

Vollzeit/Teilzeit/450,-€ Basis

für die Tagespflege „Seniorentreff Edling“ eine

★ **Pflegeschichtleitung** (m/w)

**Pflegeschichtkraft** (m/w)

Vollzeit/Teilzeit

Wir bieten einen zukunftsorientierten und sicheren Arbeits-  
platz in einem kleinen, kollegialen Team mit einer leistungs-  
gerechten Vergütung. Schwerbehinderte Bewerber (m/w)  
werden bei im Wesentlichen gleicher Eignung bevorzugt  
berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Senden Sie diese bitte an:  
Seniorenservice Edling GmbH  
Personalverwaltung  
Rathausstr. 4, 85586 Poing  
bewerbung@pfligesterngmbh.de  
Bei Rückfragen: Tel. 08071/90456-38

**Seniorenservice**  
Edling GmbH

[www.pfligesterngmbh.de](http://www.pfligesterngmbh.de)

„Und was kann der?“

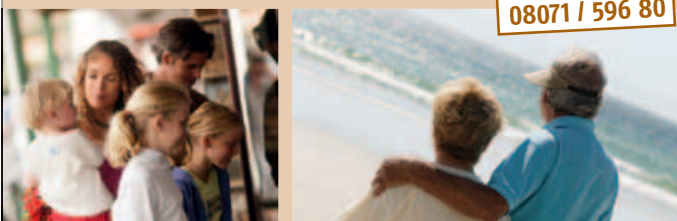
# Der ist perfekt für unterwegs!



Die Bauers,  
die können's einfach.

Trauerhilfe **DENK** TrauerVorsorge  
Bestattungstradition seit 1844

Erreichbar unter  
08071 / 596 80



Gerne sorgen wir für Sie vor

Absicherung der eigenen Wünsche und Entlastung  
der Angehörigen durch eine verbindlich geregelte  
Vorsorge – vereinbaren Sie gleich einen Termin.



Wasserburg: Ledererzeile 43 | [www.trauerhilfe-denk.de](http://www.trauerhilfe-denk.de)



aus dieser Spielzeit in Fürth: Sowohl das Stück „Robinson - Meine Insel gehört mir“ des Kinder- und Jugendtheaters als auch die Schauspielproduktion „Glaube Liebe Hoffnung“ werden dort auf den 36. Bayerischen Theatertagen, dem größten bayerischen Theatertreffen, gezeigt.

## Für jeden Geschmack etwas dabei

### Wasserburger Milchtag lädt zum Entdecken und Genießen ein

Am 8. Juni geht der erfolgreiche Wasserburger Milchtag in die nächste Runde: Auch in diesem Jahr blicken die lokalen Molkereibetriebe, Einwohner und Besucher auf das wichtigste Gut der Region: die Milch. Und wie kann man das „weiße Gold“ besser erleben als mit einem bunten Rahmenprogramm zum Genießen, Probieren und Entdecken.

Die ALPENHAIN Käsespezialitäten GmbH, die Molkerei Meggle, die Privatmolkerei Bauer sowie Sternfair (MVS-Milchvermarktungs-GmbH) begrüßen große und kleine Gäste beim alljährlichen Event an spannenden und informativen Ständen. „Ein Hoch auf die Milch!“ heißt es von 10 bis 17 Uhr in der Frauengasse in der schönen Altstadt am Inn, wenn die Festlichkeiten einläutet werden.

### Mitmachevent für die ganze Familie

Da kommt sicher keine Langeweile auf: ein Glücksrad mit attraktiven Gewinnen, eine bunte Kindermalecke, actionreiches Wetten, sportlicher Fußballparcours mit dem TSV Wasserburg und vieles mehr wartet auf kleine und große Fans der Milch. Denn wer am 8. Juni beim 7. Wasserburger Milchtag dabei ist, kann sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Die regionalen milchverarbeiteten Betriebe zelebrieren und verköstigen gemeinsam mit allen Besuchern den wertvollen Rohstoff Milch und viele köstliche Schmankerl, die aus der Milch hergestellt werden. Alle Aktivitäten werden an diesem besonderen Tag durch den erfolgreichen und beliebten Moderator Hannes Hoch anmoderiert und musikalisch untermalt.

Die teilnehmenden Molkereien freuen sich auf zahlreiche Besucher in der Frauengasse von 10 bis 17 Uhr.

## Waschen ohne Waschmaschine, Baden ohne Wasserhahn

**Familienführung am 30. Mai um 14.30 Uhr im Rahmen der Sonderausstellung „Die Reinlichkeit betreffend“**

Vor etwa 100 Jahren wurden die Hausarbeit und die Körperpflege nicht eben schnell nebenbei erledigt, sondern erforderten einen recht hohen Arbeits- und Zeitaufwand.

Familien erkunden gemeinsam die Ausstellung und erfahren, wie man ohne Waschmaschine Kleidung wusch, wie das Badewasser in die Wanne kam und wie man sich auf einem Plumpsklo fühlt.

Für Kinder liegt ein Suchspiel an der Kasse bereit, das durch die Sonderausstellung und durch das ganze Museum führt. Hier können noch viele andere Dinge, die mit Reinlichkeit und Hygiene zu tun haben, entdeckt werden.



Die Führung und das Suchspiel sind kostenlos, der Eintritt ins Museum ist zu entrichten.

## Instrumentalmusik zum Innehalten



### Einladung zum Konzert

Am Sonntag, 3. Juni, um 20 Uhr laden Claudia Mayer aus Alsbach und Birgit Haider aus Landshut in die Kirche St. Jakob in Wasserburg ein. Die beiden spielen auf den Instrumenten Harfe, Gitarre, Blockflöte, Querflöte und Keyboard selbst komponierte Musikstücke und lesen dazwischen kurze Texte zu den Musikstücken vor.

Der Eintritt ist frei. Herzliche Einladung zu einer „musikalischen Reise“ zum Träumen.

## MEHREGENERATIONENHAUS

### Qigong für Senioren

Ab Juli startet in den neuen Räumlichkeiten des Mehrgenerationenhauses ein Bewegungsangebot für Seniorinnen und Senioren. Bernadette Maier, Qigong Lehrerin, bietet ab 2. Juli in den Räumen des Mehrgenerationenhauses am Willi- Ernst- Ring 18 einen Qigong Kurs für Seniorinnen und Senioren an.

Qigong wird traditionell zur Gesundheitspflege, Entspannung und Vorbeugung praktiziert. Qigong-Übungen schulen die Konzentration und Merkfähigkeit, verbessern die Selbstwahrnehmung, fördern Gleichgewichtssinn und Beweglichkeit und führen so zu einem besseren Körpergefühl. Bei regelmäßigem Üben wird der Atem vertieft, die Haltung bessert sich und die Muskeln werden besser durchblutet. Die Bewegungen wirken positiv auf das Nerven- und Kreislaufsystem und stärken die Abwehrkräfte.

Die sanften Qigong-Übungen erfordern keine besondere Kraftanstrengung und sind in jedem Alter möglich. Termine sind 02.07., 09.07., 16.07., 23.07. und 30.07. Beginn ist jeweils um 10.30 Uhr, Ende um 11.30 Uhr.

Bitte unter 08071 9035530 anmelden.

## KINDERSCHUTZBUND

### Gut vorbereitet in die Pubertät

#### Elternkurs kompakt

Wie Familien möglichst gelassen durch diese oft schwierige Phase in der Eltern-Kind-Beziehung kommen, darum geht es bei dem Wochenend-Kurs „Starke Eltern – Starke Kinder: Pubertät“ des Kinderschutzbunds Wasserburg. In ihren Kursen hat die Sozialpädagogin und Mediatorin Dorothee Folger-Röhle schon viele besorgte Eltern erlebt: Sie erzählen von Abschottung, Wut, Ungerechtigkeit, Frust, Schulproblemen und Liebeskummer.

So vielfältig all diese Themen sind, so verblüffend ähnlich sind oft ihr Ursprung und ihr Hintergrund. Mit Folger-Röhles Hilfe verändert sich der Blickwinkel auf verfahrenere Alltagssituationen und gibt so Lösungswege frei. Wenn die Teilnehmer dies mit ihrem neuen Wissen zu Hause ausprobieren, staunen sie nicht schlecht, wie leicht sich manches klären lässt!

In der Pubertät verändern sich die Kinder in rasantem Tempo körperlich, seelisch und geistig - eine echte Aufgabe für die Eltern, da noch Schritt zu halten. Dazu kommt die nahezu unüberschaubare Welt der Computerspiele, des Internets und der sozialen Medien. Wie kann ich mein Kind schützen? Wie kann ich es durch diese schwierige Zeit begleiten? Und wie schaffe ich es, dass es meine Hilfe überhaupt zulässt?



## Einzelnachhilfe zu Hause



- Alle Klassen und Schultypen
- Alle Fächer  
z.B. Mathe, Deutsch, Englisch,  
Rechnungswesen, Latein,  
Franz., Chemie, Physik, etc.



Institutsleiterin Uta Jacobi

# ABACUS

NACHHILFEINSTITUT

Infos für Eltern und Schüler:

[www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de)

Tel. **0 80 71 / 92 20 94**  
**0 80 31 / 23 65 23**

**Ihr Ansprechpartner  
im Trauerfall.**

Erd- und  
Feuerbestattung,  
Bestattungsvorsorge.

**Michaela Aringer**  
Trauerberaterin



**Brand Trauerberatung**  
Klosterweg 12 · 83512 Wasserburg am Inn  
Tel.: 08071 50112 · Fax: 08071 50124  
[www.trauerberatung-brand.de](http://www.trauerberatung-brand.de)



**Öffnungszeiten:**

Di.-Fr. 10.00 - 12.00 Uhr  
und 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr  
Mo. geschlossen

**Jetzt zur Volksfestzeit!**  
**Dirndl reichlich vorhanden**  
**Trachtenartikel aller Art**  
**Jacken · Schuhe · Tücher**

**Trachtzubehör gesucht!**

**Lissy's Secondhand-Shop**  
Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80

## Aktion zugunsten unserer Sportjugend



In Zusammenarbeit mit der **TSV 1880 Wasserburg am Inn e.V. Abteilung Jugendfußball** führt die **FPR Sportwerbung** in den nächsten Wochen eine Aktion zugunsten unserer Sportjugend durch, bei der Ihnen alle gängigen Magazine, die Sie sich evtl. jetzt kaufen, zum Bestellen angeboten werden.

Als Gegenwert bekommt die **TSV 1880 Wasserburg am Inn e.V. Abteilung Jugendfußball** für jeden erreichten Nettopunkt qualitativ hochwertige Sportartikel.



Die **TSV 1880 Wasserburg am Inn e.V. Abteilung Jugendfußball** hat sich von der Seriosität der Aktion überzeugt und diese durch Unterschrift und Stempel bestätigt. Der Repräsentant führt diese Bestätigung mit sich.

Für die tatkräftige Unterstützung bedankt sich die **TSV 1880 Wasserburg am Inn e.V. Abteilung Jugendfußball** bei all seinen Freunden und Gönnern im Voraus ganz herzlich.

Weitere Infos unter: [www.fpr-sportwerbung.de](http://www.fpr-sportwerbung.de)

## Wasserburger <sup>ONLINE</sup> Heimatchrichten

[www.wasserburg.de/de/buerger/wasserburgerheimatchrichten/](http://www.wasserburg.de/de/buerger/wasserburgerheimatchrichten/)



## ALLE NEUNE! LUST AUF KEGELN?

**Freie Bahn für einen netten Kegelabend:**

Der DJK-SV Edling hat freie Kegelbahntermine.  
Infos und Anmeldung bei Marianne Wilsch, Tel. 08071-93617

**Gewinnen im Kegelsport:**

Du möchtest Kegeln gerne als Mannschaftssport ausüben und Dich im Wettkampf mit Mannschaften anderer Vereine messen? Dann schnupper unverbindlich rein.

Melde Dich bei Abteilungsleiter Bernhard Beck, Tel. 08071-50809 oder Marianne Wilsch, Tel. 08071-93617, DJK-SV Edling.



Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen  
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

## Schweigstetter & Weber

Meisterbetrieb

**Inhaber: Christian Weber**

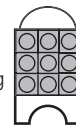
Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg  
Telefon 080 71 / 86 69 · Fax 5 06 69

Gerhart-Hauptmann-Straße 2 · 83043 Bad Aibling  
Telefon 080 61 / 3 03 07

**Neue Öffnungszeiten:**

Do. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr  
Fr. 9.00-12.00 Uhr 14.00-18.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung



Der vom Kinderschutzbund deutschlandweit konzipierte Kurs „Starke Eltern - Starke Kinder - Pubertät“ wird in Wasserburg am 14. und 15. Juli angeboten. Sowohl am Samstag als auch am Sonntag beginnt der Kurs um 9 und dauert bis 16 Uhr - selbstverständlich mit Pausen. In der Teilnahmegebühr von 80 Euro sind Getränke und Snacks enthalten. Angemeldete Paare bezahlen zusammen nur 140 Euro.

Für Anmeldungen und Informationen wenden sich interessierte Eltern bitte an die Kursleiterin unter 0170 3711775 oder per E-Mail an d.folger-roehle@kinderschutzbund-rosenheim.de.

## Der Blutspendedienst des BRK kommt!



Der nächste Blutspendetermin steht vor der Tür.

Das Team vom Bayerischen Roten Kreuz kommt am 7. Juni in die Grundschule Am Gries. Von

16 bis 20.30 Uhr besteht die Möglichkeit zur Blutspende.

## See und Wanderreise zu den kanarischen Inseln

ein Dia-Vortrag von Richard Wiatrak



Am Samstag, 9. Juni, von 16 bis 17 Uhr im Caritas Altenheim St. Konrad

Richard Wiatrak aus Wasserburg bietet viele begleitete Reisen und Segeltouren an. An diesem Abend nimmt er uns mit auf die Reise zu den kanarischen Inseln.

## Themenführung: Karner - Pranger - Narrenhäusl

Die nächste Themenführung mit Ilona Picha-Höberth und Irene Kristen-Deliano am Sonntag, 27. Mai, beschäftigt sich wieder mit einem düsteren Kapitel in der Historie Wasserburgs. Unter dem Titel „Karner, Pranger, Narrenhäusl“ wird von Strafverfahren und mittelalterlicher Gerichtsbarkeit, von Angehörigen unehrlicher Berufe, wie z.B. Henkern und Abdeckern berichtet. Darüber hinaus werden an sonst nicht zugänglichen Orten unheimliche und spannende Geschichten aus der Zeit der Hexenverfolgung, über grimmige Burgherren und geheimnisvolle Alchemisten auf der Wasserburg erzählt. Achtung: Aus organisatorischen Gründen gibt es bei dieser Tour eine begrenzte Teilnehmerzahl! Beginn der Führung ist um 17 Uhr. Treffpunkt: Marienplatz, Rathaus, unter dem Pranger. Kosten 12 Euro je Person.

Anmeldung: Telefon 08071 4107 oder 93157 oder per E-Mail an info@picha-hoerberth.com. Weitere Themen und Termine finden Sie unter [www.picha-hoerberth.com](http://www.picha-hoerberth.com).

## STARTKLAR OBERBAYERN

Startklar Soziale Arbeit OBB sucht ab September Schulbegleitungen sowie Individualbegleiter/innen im Raum Wasserburg mit ca. 20 Wochenstunden. Ansprechpartner: Frau Gruner, Heisererplatz 1, 83512 Wasserburg, Telefon 0152 52588591.

## KNEIPP-VEREIN

### Kurse ab/im März

Anmeldung - soweit nicht anders angegeben - in der Geschäftsstelle Schustergasse 5 oder Telefon 08071 7401 (ab 10 Uhr)

- Montag, 04.06., 17 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum **Brain-Gym für Erwachsene jeden Alters**, Unterhaltsames Gedächtnistraining für Jedermann. Kursbeginn: 8 x 60 Minuten (nicht in den Ferien)
- Montag, 04.06., 18.30 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum **Autogenes Training mit Klang**, Kursbeginn: 8 x 60 Minuten
- Dienstag, 05.06., 17.30 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais-Methode „Bewusstheit durch Bewegung“** mit Frau Heike Schönlau, Kursbeginn: 6 x 60 Minuten
- Mittwoch, 06.06., 15.45 Uhr - Sebastian-Kneipp-Raum **Kneipp-Treff** mit Reisebesprechung Fahrt ins Blaue
- Donnerstag, 07.06., 19.30 Uhr - Turnhalle der Realschule **„Tanz mit“** Folklore und meditative Tänze. Anmeldung: nicht erforderlich
- Sonntag, 10.06., 9 Uhr - Bahnhof Reitmehring **Sonntagswanderung** von Ebersberg nach Steinhöring mit Frau Erika Gruber. Anmeldung: bis Freitag, 01.06. 12 Uhr
- Mittwoch, 20.06., 13 Uhr - Parkplatz unter der Rampe **Halbtageswanderung** mit Einkehr (E) zur Kneipp-Anlage in Attel. Anmeldung bis Montag, 19.06. 12 Uhr
- Mittwoch, 27.06., 8.30 Uhr - Reitmehring Bahnhof **S-Bahnwandern** mit Burkhard Martl von Starnberg zur Roseninsel. Anmeldung: bis Dienstag, 26.06.

## VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

### Die aktuellen VHS-Kurse

Bitte für alle Kurse, Vorträge oder Seminare vorher bei der Volkshochschule unter 08071 4873 oder online anmelden. Details zu den Kursen sowie das gesamte Angebot finden Sie im Programmheft oder im Internet unter [www.vhs-wasserburg.de](http://www.vhs-wasserburg.de).

#### Gesellschaft und Leben

- Di, 05.06., 19 Uhr, Vortrag: **Energiewende 2050** - So klappt die Reduktion des CO<sup>2</sup>-Ausstoßes!

#### Beruf und EDV

- Do, 07.06., 17 Uhr, **Smartphone und Tablet** - Android, Einsteigerkurs I, 1 x

#### Sprachen

- Mo, 04.06., 8.15 Uhr, **Deutsch** Integrationskurs, Modul 1, Ziel Prüfung Zertifikat B1
- Mo, 04.06., 17.30 Uhr, **Deutsch** Integrationskurs, Modul 2, Ziel Prüfung Zertifikat B1
- Fr, 08.06., 8.15 Uhr, **Deutsch** Integrationskurs, Modul 4, Ziel Prüfung Zertifikat B1,
- Mi, 06.06., 16.30 Uhr, **Französisch** für Fortgeschrittene - Oberstufenkurs, 6 x
- Mi, 06.06., 18.30 Uhr, **Französisch** für Fortgeschrittene, B1

#### Gesundheit

- Mo, 04.06., 9.45 Uhr, **Feldenkrais**, 6 x

- Di, 05.06., 9.45 Uhr, **Feldenkrais**, 6 x
- Mi, 06.06., 19.30 Uhr, **Yogalates** am Abend, Turnhalle der Schule im Englischen Institut, 7 x,
- Fr, 08.06., 8.50 Uhr, **Fit in den Tag**, 7 x
- Fr, 08.06., 10.15 Uhr, **Qigong** der vier Jahreszeiten: Sommer, 6 x

#### Kultur

- Fr, 08.06., 17 Uhr, **Strickkurs** – Stricken für´s Baby, 3 x freitags

#### Einbürgerung

Die Volkshochschule Wasserburg ist vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge als Prüfungsinstitution für Einbürgerungstests anerkannt. Nächster Termin ist am 29. Juni um 12.30 Uhr, Anmeldung mindestens drei Wochen vorher persönlich, keine Online-Anmeldung möglich. Auskünfte erhalten Sie telefonisch in der Geschäftsstelle der vhs unter 08071 4873.

## Seniorenachmittage

### Pfarrgemeinden St. Jakob / St. Konrad

Offener Seniorentreff

- Am Dienstag 5. Juni, um 14.30 Uhr treffen wir uns im Pfarrsaal St. Konrad zu einem gemütlichen Spielenachmittag.

Auf Ihr Kommen freut sich das Team vom Seniorentreff.

### AWO, Arbeiterwohlfahrt

- Donnerstag, 7. Juni, 15 - 17 Uhr  
Bürgerbahnhof: Seniorenachmittag in der Cafesitobar; Spiele- und Rätsel

### Bayerisches Rotes Kreuz

- Montag, 28. Mai, Halbtagesausflug

Der nächste „klassische“ Seniorenachmittag im BRK-Haus ist am 11. Juni mit Geschichten und Gesang

## Attler Kinder feierten Kommunion



Bei schönstem Wetter empfingen acht Kinder der Pfarrei Attel vergangenes Wochenende ihre erste Heilige Kommunion. Unter dem Motto „Entdecke das Geheimnis“ trafen sich die Kinder die letzten Monate zur Vorbereitung auf das Sakrament der ersten Hl. Kommunion.

Zusammen mit Pfarrer Hippolyte Ibalayam, Diakon Georg Wimmer und den „Cyriaken“ feierten alle ein wunderbares Fest.

Zum Abschluss des Tages kamen abends alle nochmal zusammen, dankten Gott für den schönen Tag, und freuten sich über den Segen ihrer Geschenke.

## Kindergottesdienst in Attel

Sonntag, 10. Juni, um 10 Uhr

Wir beginnen gemeinsam in der Kirche und ziehen dann in den Pfarrsaal.

Das KiGo-Team Attel freut sich auf euch!



### GOTTESDIENSTE

## Stadtpfarrei St. Jakob

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071 9194-0

27.05. – 10.06.2018

- 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Josef Fellner, Hl. Amt f. + Hans u. Maria Engelhard / Reitmehring,
- Dienstag, 29.05., 19.00 St. Konrad: Hl. Messe, 20.00 St. Konrad: Taufgespräch f. Juni (für St. Jakob und St. Konrad),
- Mittwoch, 30.05., 9.00 Frauenkirche: Hl. M. nach Meinung v. G., 19.00 Frauenkirche: Letzte Maiandacht mit d. Männerschola,
- Donnerstag, 31.05., Hochfest des Leibes u. Blutes Christi - Fronleichnam, 9.00 Pfarrkirche: Eucharistiefeier zum Fronleichnamsfest mit Stadtkapelle und Kirchenchor - „Chorstücke zu Fronleichnam“ (Tantum Ergo), anschl. große Prozession durch die historische Altstadt - die Erstkommunionkinder nehmen in ihren Erstkommunionkleidern teil,
- Freitag, 01.06., Hl. Justin, Märtyrer, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Samstag, 02.06., 11.00 Frauenkirche: Gottesdienst zur Rubinhochzeit Hörl, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Vorabendgottesdienst,
- 03.06., 9. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Dr. Hermann Wachter v. der Familie, 11.15 Pfarrkirche: Tauffeier, 20.00 Pfarrkirche: Konzert mit Claudia Mayer und Birgit Haider (Instrumentalmusik zum „Innehalten“)
- Dienstag, 05.06., Hl. Bonifatius, Glaubensbote, 14.30 Pfarrsaal St. Konrad: Seniorentreff (Spielenachmittag), 19.00 St. Konrad: Hl. Messe,
- Mittwoch, 06.06., Hl. Norbert von Xanten, Ordensgründer, 9.00 Frauenkirche: Hl. Messe n. Meinung v. G., – Kommunionausflug
- Donnerstag, 07.06., 19.00 Frauenkirche: Eucharistiefeier mit Erwachsenentaufe,
- Freitag, 08.06., Heiligstes Herz Jesu, 9.00 St. Konrad: Hl. Messe, 18.00 St. Konrad: Grillfest der Ministranten beider Pfarreien sowie Kinderchor und Jugendchor mit Lagerfeuer,
- Samstag, 09.06., Unbeflecktes Herz Mariä, 18.15 Pfarrkirche: Rosenkranz, 18.30 Pfarrkirche Beichtgelegenheit, 19.00 Pfarrkirche: Vorabendgottesdienst,
- Sonntag, 10.06., 10. Sonntag im Jahreskreis, 10.15 Pfarrkirche: Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei.

## Stadtpfarrei St. Konrad

St.-Bruder-Konrad-Straße 3 · Tel. 08071 2137

27.05. – 10.06.2018

- Sonntag, 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gatten u. Vater Hugo Stöber, Hl. Amt f. + G. R. Dr. Rudolf Haderstorfer v. Fam. Wimmer, 19.00 Hl. Amt zu Ehren der Muttergottes
- Dienstag, 29.05., 19.00 Hl. Amt nach Meinung v. B., 20.00 Taufgespräch f. Juni für St. Jakob und St. Konrad
- Mittwoch, 30.05., 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche, 19.00



- Letzte Maiandacht in der Frauenkirche (es singt die Männer-schola)
- Donnerstag, 31.05., Hochfest des Leibes und Blutes Christi – Fronleichnam, 9.00 St. Jakob: Eucharistiefeier zum Fronleichnamsfest mit anschl. Prozession (Die Erstkommunionkinder nehmen in ihren Erstkommunionkleidern teil), 19.00 Hl. Amt nach Meinung
  - Freitag, 01.06., Hl. Justin, Märtyrer, 9.00 Hl. Messe f. verfolgte Christen v. A. S.
  - Samstag, 02.06., 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
  - Sonntag, 03.06., 9. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Gattin u. Mutter Anni Harböck, 19.00 Hl. Amt f. + Helmut Strauß zum Sterbeandenken v. Fam. Mayer, 20.00 Pfarrkirche St. Jakob: Konzert mit Claudia Mayer u. Birgit Haider („Instrumentalmusik zum Innehalten“)
  - Dienstag, 05.06., Hl. Bonifatius, Glaubensbote, 14.30 Seniorentreff, 19.00 Hl. Amt nach Meinung v. K.
  - Mittwoch, 06.06., Hl. Norbert von Xanten, Ordensgründer, 9.00 Hl. Messe in der Frauenkirche, Erstkommunionausflug
  - Donnerstag, 07.06., 9.00 Hl. Messe
  - Freitag, 08.06., Heiligstes Herz Jesu, 9.00 Hl. Messe, 18.00 Grillfest der Ministranten beider Pfarreien und des Kinder- und Jugendchores mit Lagerfeuer
  - Samstag, 09.06., Unbeflecktes Herz Mariä, 17.00 Rosenkranz, 18.30 Beichtgelegenheit in St. Jakob
  - Sonntag, 10.06., 10. Sonntag im Jahreskreis, 9.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrei, Hl. Amt f. + Eltern u. + Bruder v. Maria Haderstorfer, 11.15 Tauffeier, 19.00 Hl. Amt f. + Eltern Herrn u. Frau Reichert v. Fam. Flemisch

## Pfarrverband Edling

Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762  
27.05.2018 – 10.06.2018

- Sonntag, 27.05. DREIFALTIGKEITSSONNTAG - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Michael Lipp / Koim-Briada, + Eltern, Großeltern u. Verwandtschaft / Fam. Lipp, + Nachbarin Walburga Eisgruber, + Ehefrau u. Mutter Inge Liese / 1. JM, + Georgine Amann z. Geb. / Christian Amann, + Markus Altmann / JM - 19:30 Uhr Marienvesper im Winterchor - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged., + Bert Linne-rer / Fam. Justin Ziegelgänsberger – 11:15 Uhr Taufe Severin Brandl - 19:30 Uhr Maiandacht in Fürholzen – Fam. Nieder **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater Ernst Rücker / Fam. Rücker - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Hermine Rampfl / Elisabeth Scheitzeneder, Stadlern, - nach Meinung, + Eltern, Geschwister und Neffen / Fam. Herrmann, Teufelsbruck, + Ehem. und Vater Peter Huber / JM, Maria Huber, Reiching - Musikal. Gestalt.: Circle of Friends
- Dienstag, 29.05. Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe Zell: 19:30 Uhr Maiandacht
- Mittwoch, 30.05. Mittwoch der 8. Woche im Jahreskreis - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Schulfreundin Anna Gruber / Maria Huber, Reiching
- Donnerstag, 31.05. HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI - Fronleichnam **Attel:** 9:30 Uhr Fronleichnamsgottesdienst mit anschl. Prozession - Musikal. Gestalt.: Bläser und Kirchenchor Attel - anschl. Pfarrfest mit gem. Mittagessen, Kaffee u. Kuchen, Kirchenführung mit Frau Bortenschlager, Programm für Kinder **Edling:** 9:30 Uhr Fronleichnamsgottesdienst mit anschl. Prozession, m. bes. Ged. an + Georg Hagspiel / v. d. Nachbarschaft, 1 Altar: Kriegerdenkmal am Friedhof - 2. Altar: Kard.-Faulhaber-Str. - 3. Altar: Krippnerhaus - 4. Altar: Kirche - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Edling und Bläser, anschl. Pfarrfest - 19:30 Uhr Maiandacht in Wolfrain - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe **Kirchreit:** 19:30 Uhr Maiandacht der KDFB - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes
- Freitag, 01.06. Hl. Justin, Märtyrer - Krankenkommunion u.

- Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Attel:** 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe m. bes. Ged. an + Konrad Panzer / Fam. Kastl, Schaueramt f. Sendling, Stegen u. Steingassen die armen Seelen nach Meinung
- Samstag, 02.06. Hl. Marcellinus u. hl. Petrus, Märtyrer - **Attel:** 11:00 Uhr Trauung Anja Kurz und Nikolaus Kirmeier - **Edling:** 11:00 Uhr Taufe Theresa Johanna Niedermeier
- Sonntag, 03.06. 9. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Bruder Peter Schwab und + Mutter Anna Schwab, + Nikolaus Maierbacher / Trägeramt - 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Edling:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Paten B. und B. Bräustetter und Andreas / Hildegard Westner, + Ludwig Schmid, Ludwig Mittermeier und Siegfried Ecklmaier / Hildegard Westner, + Oma / Fam. Rada, + Ehem. Josef Rada / Margit, bds. + Eltern / Silvia und Georg Plank, + Resi Huber / v. d. Ötzer Nachbarn, + Ehem. Günther Bilz und Sohn Harald / Berta Bilz, + Josef Singer / JM, Fam. Matthias Singer, 11:30 Uhr Taufe Valentin Stefan Freundl - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern Andreas und Margarethe Maier / Margarethe Kobler, + Eltern / Fam. Stadler - **Rieden:** 8:30 Uhr Fronleichnamsgottesdienst mit anschl. Prozession - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes
- Montag, 04.06. Montag der 9. Woche im Jahreskreis - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis - 19:00 Uhr offener Jugendtreff
- Dienstag, 05.06. Hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote, Märtyrer - **Reitmehring:** 19:00 Uhr hl. Messe
- Mittwoch, 06.06. Hl. Norbert v. Xanten, Bischof, Ordensgründer - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 07.06. Donnerstag der 9. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an- die armen Seelen, - nach Meinung,- Schaueramt für Roßhart und Edgarten - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Schuster, + Eltern Maria und Andreas / Fam. Hans Zehentmair - 19:45 Uhr Bibelabend mit Pfr. Ibalayam Mk 3, 20 – 35
- Freitag, 08.06. HERZ-JESU-FEST - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem., Vater und Opa Seb. Freundl / JM, Anni Freundl mit Fam., + Eltern und Schwiegereltern / JM, Anni Freundl mit Fam., + Ehem. u. Vater Ludwig Schiller, Sohn Ludwig und Schwiegertochter Petra / JM, Marianne Schiller mit Fam., + Schwiegereltern und Verwandtschaft / Marianne Schiller mit Fam., + Ehem. und Vater Simon Löw z. Geb. / Theresia Löw mit Helga und Ingrid, + Eltern, Schwiegereltern und Verwandtschaft / Theresia Löw mit Helga und Ingrid, + Vater Johann Fleidl / JM, Fam. Johann Fleidl, Wendling, + Eltern Maria und Otto Schiller / JM. Fam. Otto Schiller, Koblberg, + Eltern Johann und Marianne Antretter u. Verw./ Marianne Schiller, Koblberg
- Samstag, 09.06. Unbeflecktes Herz Mariä - Ausflug der Erstkommunionkinder, Sammlung für die Medien der Pfarrei - **Edling:** 18:30 Uhr Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe, Musikal. Gestalt.: Bel canto
- Sonntag, 10.06. 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Sammlung für die Medien der Pfarrei - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehem. u. Vater Jakob Berger / JM, + Sohn u. Bruder Peter Berger, + Ehem. Hermann Bortenschlager / JM, m. E. der + Angehörigen, + Ehem. u. Vater Joseph Walter / JM - 10:00 Uhr Kindergottesdienst im kleinen Pfarrsaal **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern u. Großeltern Rosalie u. Ferdinand Bacher / Fam. Bacher u. Fam. Perfler, + Eltern u. Großeltern Katharina u. Benno Niedermeier / Fam. Kathi Bacher- 11:30 Uhr Taufe Benedikt Luca Gruschka - **Reitmehring:** 8:30 Uhr Familiengottesdienst zum Patrozinium - hl. Messe m. bes. Ged. an + Vater und Opa Engelbert Schmid / Fam. Helmut Schmid, + Rosa Dinzl, Rosa Weinzierl und Rita Gebert / Rosa Fellner - Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an + Eltern Elisabeth und Seb. Uschold / JM die Kinder, mit Familien - **Hochhaus:** 10:30 Uhr hl. Messe zur Sternwallfahrt in Maria Hochhaus



**WASSERBURG AM INN**  
*Schleife mit Flair*

[www.wasserburg.de](http://www.wasserburg.de)



## Fronleichnam Edling und Reitmehring

mit anschließendem Pfarrfest  
am Donnerstag, 31. Mai 2018

Der Festgottesdienst beginnt um 9:30 Uhr in der  
Edlinger Pfarrkirche.



Die Fronleichnamsprozession  
nimmt dieses Jahr folgenden  
Streckenverlauf:

- Kirche - Hauptstraße - Kriegerdenkmal am Friedhof - ALTAR I
- Pfaffinger-Straße - Kardinal-Faulhaber-Straße - ALTAR II
- Bahnstraße - Raiffeisenstraße - Krippner-Haus - ALTAR III
- Raiffeisenstraße - Hauptstraße - Kirche - ALTAR IV

Bei schlechtem Wetter fällt die Prozession aus,  
nicht jedoch Festgottesdienst und Pfarrfest.

Im Anschluss lädt der Pfarrge-  
meinderat zum traditionellen  
Pfarrfest für die Pfarreien Ed-  
ling und Reitmehring ein.

Bei schönem Wetter im Pfarr-  
garten, bei schlechtem Wetter im  
Pfarrheim.



Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Der Pfarrgemeinderat

- Mo, 28.05., 17 Uhr, Sterberosenkranz
- Mi, 30.05., Vorabend Fronleichnam, 16.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 02.06., Vorabend 9. Sonntag i. J., 16.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Mo, 04.06., 17 Uhr, Rosenkranz
- Mi, 06.06., 9.30 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Sa, 09.06., Vorabend 10. Sonntag i. J., 15 Uhr,  
hl. Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So. 27.05., Christuskirche. 10 Uhr, Pfarrer Dr. Roger Busch
- So. 04.06., Pfingstsonntag, Christuskirche.  
10 Uhr. mit Abendmahl, Pfarrer Möller  
Gabersee St. Raphael, 18:30 Uhr, Pfarrer Möller

In unserer Reihe „Am Siebten um Sieben“ gibt es am  
Donnerstag, 7. Juni, um 19 Uhr eine Einführung in die  
Gregorianik.

Pfarrer Peter Peischl zeigt wie Mönche und Nonnen sin-  
gen und - wenn Sie Zeit und Lust haben - gibt es am  
Sonntag, 10. Juni, im Gottesdienst um 10 Uhr einen  
Auftritt in einer Chorschola.

## Klinikkapelle RoMed-Klinik

Krankenhausstr. 2 · jeweils um 18.30 Uhr · 26.05. – 16.06.2018

- Samstag, 26. Mai 18.30 Uhr Wortgottesfeier
- Mittwoch, 30. Mai 18.30 Uhr Hl. Messe zu Fronleichnam
- Samstag, 2. Jun. 18.30 Uhr Hl. Messe für verst. Angehörige  
von Frau Färber
- Samstag, 9. Jun. 18.30 Uhr Wortgottesfeier
- Samstag, 16. Jun. 18.30 Uhr Hl. Messe für verst. Vater  
von Familie Dixel

## Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

- So, 27.05., Dreifaltigkeitssonntag, 9 Uhr, hl. Messe
- Di, 29.05., im Rittersaal, 16 Uhr, Rosenkranz
- Do, 31.05., Fronleichnam, 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 03.06., 9. Sonntag i. J., 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- Di, 05.06., im Rittersaal, 16 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion
- So, 10.06., 10. Sonntag i. J., 9 Uhr,  
Wort-Gottes-Feier mit Kommunion

## Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

- Sa, 26.05., Vorabend Dreifaltigkeitssonntag,  
16.30 Uhr, hl. Messe

## Baptisten

Koinonia – Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Wasserburg am  
Inn, Gemeindezentrum: Kaspar-Aiblinger-Platz 7, [www.koinonia-wasserburg.de](http://www.koinonia-wasserburg.de)

Gottesdienst

- 3. Juni, 10 Uhr

## Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten  
Am Burgstall 9 · [www.adventgemeinde-wasserburg.de](http://www.adventgemeinde-wasserburg.de)

- Samstag, 26.05.
- Samstag, 02.06.

Jeweils Bibelgesprächsrunde ab 9.30 Uhr;

Predigtteil ab 10.40 Uhr.

Jeder ist herzlich willkommen!

## Jehovas Zeugen

Königreichssaal Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

- Samstag, 27.05., 9.30 Uhr:  
Gott steht in einer glücklichen Familie an erster Stelle
- Samstag, 03.06., 9.30 Uhr: Wer ist dein Gott?
- Zusammenkunft in der Woche: Donnerstag, 19 Uhr

Die Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.



# Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

## Erscheinungstermine 2018

<b>Ausgabe</b>	<b>Erscheinungstermin</b>	<b>Redaktionsschluss</b> (jeweils um 16 Uhr)
01/2018	<b>Freitag, 19.01.2018</b>	Mittwoch, 10.01.2018
02/2018	<b>Freitag, 02.02.2018</b>	Mittwoch, 24.01.2018
03/2018	<b>Freitag, 16.02.2018</b>	Mittwoch, 07.02.2018
04/2018	<b>Freitag, 02.03.2018</b>	Mittwoch, 21.02.2018
05/2018	<b>Freitag, 16.03.2018</b>	Mittwoch, 07.03.2018
06/2018	<b>Donnerstag, 29.03.2018</b>	Mittwoch, 21.03.2018
07/2018	<b>Freitag, 13.04.2018</b>	Mittwoch, 04.04.2018
08/2018	<b>Freitag, 27.04.2018</b>	Mittwoch, 18.04.2018
09/2018	<b>Freitag, 11.05.2018</b>	Mittwoch, 02.05.2018
10/2018	<b>Freitag, 25.05.2018</b>	Dienstag, 15.05.2018
11/2018	<b>Freitag, 08.06.2018</b>	Mittwoch, 30.05.2018
12/2018	<b>Freitag, 22.06.2018</b>	Mittwoch, 13.06.2018
13/2018	<b>Freitag, 06.07.2018</b>	Mittwoch, 27.06.2018
14/2018	<b>Freitag, 20.07.2018</b>	Mittwoch, 11.07.2018
15/2018	<b>Freitag, 03.08.2018</b>	Mittwoch, 25.07.2018

### SOMMERPAUSE

16/2018	<b>Freitag, 14.09.2018</b>	Mittwoch, 05.09.2018
17/2018	<b>Freitag, 28.09.2018</b>	Mittwoch, 19.09.2018
18/2018	<b>Freitag, 12.10.2018</b>	Dienstag, 02.10.2018
19/2018	<b>Freitag, 26.10.2018</b>	Mittwoch, 17.10.2018
20/2018	<b>Freitag, 09.11.2018</b>	Mittwoch, 31.10.2018
21/2018	<b>Freitag, 23.11.2018</b>	Mittwoch, 14.11.2018
22/2018	<b>Freitag, 07.12.2018</b>	Mittwoch, 28.11.2018
23/2018	<b>Freitag, 21.12.2018</b>	Mittwoch, 12.12.2018

### WINTERPAUSE

#### Redaktion:

Stadt Wasserburg a. Inn  
 Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn  
 Telefon 08071/105-19 · Fax 08071/105-70  
 E-Mail: whn@wasserburg.de  
 Internet: www.wasserburg.de

#### Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH  
 Dr. Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn  
 Telefon 08071/3904 · Fax 08071/63 99  
 E-Mail: info@weigand-druck.de  
 Internet: www.weigand-druck.de



*Wasserburger  
Altstadt · Marienplatz  
Tel. 08071-  
8191*

# Wasserburger Markthallen

*Feinkost Wurst Käse Fisch Obst Wein  
Backwaren Party Service*

## Einkaufen im Herzen der Altstadt - Seit 1985

**Frische Erdbeeren · Radi · Radieserl  
Tomaten · Salat · Gemüse  
Direkt vom Erzeuger!**

UND DAZU ...

### WASSERBURGER KÄSESPEZIALITÄTEN



<b>Biergartenkäse</b>	45% Fett i. Tr.	150 g Stück	1.50
<b>Tilsiter</b>		100 g	-99
<b>Burgkäse</b>		100 g	-99
<b>Butterkäse</b>		100 g	-99
<b>Diplomat</b>		100 g	-99
<b>Innperle</b>	20% Fett i. Tr.	100 g	-99
<b>Landkäse</b>	45% Fett i. Tr.	100 g	-99
<b>Brotzeitkäse</b>	45% Fett i. Tr.	100 g Stück	1.30

### HEIMISCHE SPEZIALITÄTEN

<b>Kümmelwammerl</b>		100 g	1.99
<b>Schweinebraten</b>		100 g	1.99
<b>Selchkarree</b>		100 g	1.99
<b>Altbayerischer Leberkäs</b>		100 g	-99

**GUT FORSTING**

## Frühlingsfest - Märzen

**Gebraut nach dem  
bayerischen Reinheitsgebot!**

*Zutaten: Wasser, Gerstenmalz, Hopfen*

### Frischer Spargel

und dazu ...

### Frische Kartoffeln

Direkt vom Erzeuger!

Unsere Weinempfehlung aus der Pfalz!

**Familie Diehl**

### 2017 Grauer Burgunder

Hauswein, trocken 0.75 ltr. Flasche 7.99

### Frisches Freiland-Bauern-Geflügel

**Hähnchen, Schnitzel & Keulen**

**Putenschnitzel & Suppenhühner**

### FRISCHER FISCH

#### DIREKT VON DER KÜSTE

**Rotbarsch · Kabeljaufilet · Lachsfilet  
Maischollen · Doraden · Heilbutt  
Fischsalate · Garnelen**

#### AUS HEIMISCHEN GEWÄSSERN

**Fangfrische Forellen · Saiblinge**

**Geräucherte Forellen und Makrelen**

**Lachsfilet · Aal · Heilbutt**